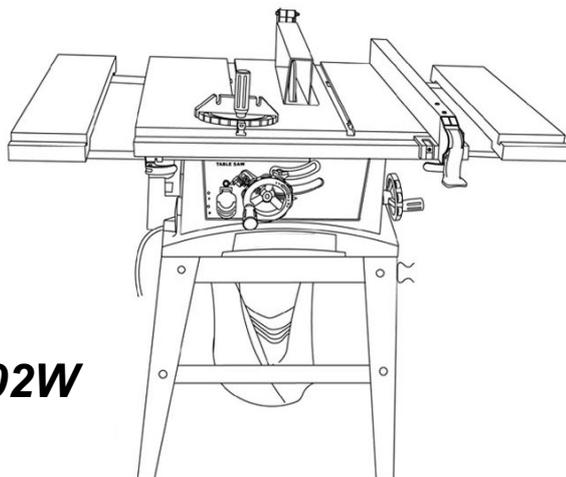

TRADESMAN®

SIERRA DE MESA DE 10" CON PEDESTAL/ EXTENSIONES Y BOLSA PARA ASERRÍN



Modelo # BT2502W

Artículo # 53535

ADVERTENCIA – PARA SU PROPIA SEGURIDAD

LEA CUIDADOSAMENTE EL MANUAL DEL PROPIETARIO EN SU TOTALIDAD ANTES DE ENCENDER U OPERAR SU NUEVA HERRAMIENTA ELÉCTRICA.

TODOS LOS OPERADORES DE ESTE EQUIPO DEBERÁN LEER Y ENTENDER TODAS LAS REGLAS DE SEGURIDAD IMPRESAS EN LA MÁQUINA Y EN ESTE MANUAL DEL PROPIETARIO ANTES DE USARLA

Su nueva herramienta eléctrica es una máquina versátil, cuidadosamente inspeccionada y de bien construida, capaz de ofrecerle muchos años de servicio fiable. Su herramienta eléctrica viene completa en una caja, y requiere que usted realice un primer ensamble e instalación mínimos. Al desempacar, y antes de desechar todos los empaques y materiales de empaque, compruebe que no haya piezas sueltas.

AVISO: En la placa informativa de su máquina, encontrará el número de serie y código de la fecha de fabricación de su unidad. Por favor registre estos números en la portada de este manual para referencia futura del servicio técnico.

SERIE _____ FECHA DE FABRICACIÓN FECHA # _____ FECHA DE COMPRA: _____

POWER TOOL SPECIALISTS, INC. E.WINDSOR, CT 06088 IMPRESO EN TAIWAN

www.tradesman-rexon.com

1-800-243-5114

MANUAL DEL PROPIETARIO

TABLA DE CONTENIDO

SECCIÓN	PÁGINA	SECCIÓN	PÁGINA
Especificaciones del producto	2	Información sobre su sierra de mesa	8
Seguridad de la herramienta eléctrica.....	3	Ensamble y Ajustes.....	9
Seguridad de la sierra de mesa	4	Funcionamiento.....	16
Seguridad y Requisitos eléctricos.....	5	Mantenimiento	20
Ensamble previo.....	6	Guía de solución de problemas	21
Herramientas necesarias para el ensamble ...	6	Patrón de la pieza de madera de empuje	22
Contenidos de la caja.....	6	Lista de partes	23

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

MOTOR

HP (Máximo desarrollado).....	3.0
Tipo	Universal
Amperios	15
Voltaje.....	120
Hz.....	60
RPM (sin carga)	5000
Protección de sobrecarga.....	SI

SIERRA

Tamaño de la mesa.....	26-1/16" x 19-21/64"
Extensiones de la mesa.....	Sí, con guías
Capacidad de la guía de extensión	24" derecha e izquierda
Tamaño de la cuchilla	10"
Guía para cortar paralelo a un canto.....	SI
Cartabón de inglete	SI
Profundidad de corte máxima @ 90°	3-1/8"
Profundidad de corte máxima @ 45°	2-1/2"
Diámetro máximo de la cuchilla para redondear esquinas.....	6"
Ancho máximo de corte con la cuchilla para ranurar esquinas	1/2"
Peso neto	64.5 LBS

GARANTÍA

Consulte la Tarjeta de Garantía incluida para obtener información sobre la garantía de su herramienta eléctrica.

ADVERTENCIA

Cierto polvo creado al lijar, aserrar, afilar, taladrar y realizar otras actividades de construcción contienen productos químicos que el Estado de California reconoce como causante de cáncer, malformaciones congénitas u otros defectos reproductivos. Algunos ejemplos de estos productos químicos son:

- Pintura con base de plomo
- Sílice cristalina de ladrillos, cemento y otros productos de albañilería
- Arsénico y cromo de madera tratada químicamente

El riesgo por la exposición a estos químicos varía, dependiendo de la frecuencia con que usted realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos productos químicos: trabaje en un área bien ventilada y trabaje con equipo de seguridad aprobado tales como las máscaras contra polvo que se diseñan específicamente para filtrar partículas microscópicas.

SEGURIDAD DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

¡PRECAUCIÓN!

Antes de usar su sierra de mesa es importante que lea y comprenda estas reglas de seguridad. La falta de consideración de estas reglas podría ocasionar graves desperfectos o daños a la sierra de mesa.

Las buenas prácticas de seguridad son una combinación del sentido común, estar alerta y comprender cómo usar su herramienta eléctrica. Para evitar accidentes que podrían causar lesiones graves, no conecte su herramienta eléctrica hasta que haya leído y entendido las siguientes reglas de seguridad:

1. LEA y familiarícese con este Manual del Operador. APRENDA las aplicaciones de la herramienta, sus limitaciones y posibles riesgos.
2. **¡PRECAUCIÓN!**
Busque este símbolo que identifica precauciones de seguridad importantes. ¡Significa PRECAUCIÓN!
¡PÓNGASE ALERTA! ¡SU SEGURIDAD ESTÁ INVOLUCRADA!
3. **NUNCA OPERE ESTA MÁQUINA SIN LA PROTECCIÓN DE SEGURIDAD EN EL LUGAR APROPIADO PARA TODAS LAS OPERACIONES DE ASERRADO.**
4. NO SE USE EN UN AMBIENTE PELIGROSO, tal como lugares mojados o húmedos ni la esponja a la lluvia. Mantenga el área de trabajo bien iluminada.
5. NO UTILICE herramientas eléctricas en presencia de líquidos o gases inflamables.
6. MANTENGA LIMPIA EL ÁREA DE TRABAJO. Las áreas y bancos de trabajo desordenados provocan accidentes.
7. NO PERMITA QUE LOS NIÑOS SE ACERQUEN. Todos los visitantes deberán mantener una distancia prudente del área de trabajo.
8. NO FUERCE LA HERRAMIENTA. De esta manera realizará su trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que está diseñada la herramienta.
9. USE LA HERRAMIENTA APROPIADA. No fuerce la herramienta ni sus accesorios a realizar trabajos para los que no fueron diseñados.
10. USE LA ROPA ADECUADA. NO use ropa suelta, guantes, corbatas, anillos, pulseras u otras alhajas que puedan engancharse con las partes móviles. Se recomienda usar calzado no resbaladizo. Use una cubierta protectora para contener el cabello largo.
11. USE UNA MASCARILLA DE PROTECCIÓN O CONTRA EL POLVO. Las operaciones de aserrado, cortado o lijado producen polvo.
12. DESCONECTE LAS HERRAMIENTAS antes del darles mantenimiento y cuando se cambien accesorios tales como cuchillas, cortadoras, etc.
13. REDUZCA EL RIESGO DE UN ARRANQUE NO DESEADO. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición APAGADO antes de enchufar la herramienta a la fuente de energía.
14. USE ÚNICAMENTE ACCESORIOS RECOMENDADOS. Consulte el Manual del Operador para los accesorios recomendados.
15. RETIRE LAS LLAVES DE AJUSTE. Antes de ENCENDER la herramienta, acostúmbrese a comprobar que se hayan quitado las llaves de ajuste.
16. NUNCA DEJE DESATENDIDA LA HERRAMIENTA MIENTRAS ESTÉ FUNCIONANDO. APAGUE LA HERRAMIENTA. No deje la herramienta hasta que se haya detenido completamente.
17. NUNCA SE PARE SOBRE LA HERRAMIENTA. Lesiones graves pueden ocurrir si la herramienta se inclina o si accidentalmente se tiene contacto con la herramienta de corte.
18. NO SE ESTIRE DEMASIADO. Mantenga un apoyo correcto de los pies y el equilibrio en todo momento.
19. MANTENGA LAS HERRAMIENTAS EN PERFECTO ESTADO. Mantenga las herramientas afiladas y limpias, para obtener un desempeño mejor y más seguro. Siga las instrucciones para lubricar y cambiar accesorios.
20. COMPRUEBE QUE LAS PIEZAS NO ESTÉN DAÑADAS O SUELTAS. Antes de seguir usando la herramienta, deberá revisarse cuidadosamente alguna protección u otra parte que esté dañada para asegurarse que operará y realizará apropiadamente su función destinada. Revise la alineación de las partes móviles, unión de partes móviles, montaje suelto y cualesquiera otras condiciones que pueden afectar su funcionamiento seguro. Alguna protección u otra parte que esté suelta o dañada deberán ajustarse, repararse o reemplazarse correctamente.
21. **HAGA DEL AMBIENTE DE TRABAJO UN LUGAR SEGURO PARA NIÑOS** con candados, interruptores centrales o anulando las llaves de arranque.
22. **NO OPERE LA HERRAMIENTA** si se encuentra bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos que puedan afectar su capacidad para usar la herramienta adecuadamente.
23. USE ALGÚN SISTEMA DE RECOLECCIÓN DE POLVO siempre que sea posible. El polvo generado de ciertos materiales puede ser peligroso para su salud y en algunos casos, un riesgo de incendio. Siempre opere la herramienta eléctrica en un área bien ventilada con la remoción de polvo adecuada.
24. **PROTÉJASE SIEMPRE LOS OJOS.** Cualquier herramienta eléctrica puede arrojar objetos extraños a los ojos que podrían causar daño ocular permanente. Use SIEMPRE lentes de protección (no lentes comunes) que cumplan con la norma de seguridad ANSI Z87.1. Los lentes comunes tienen solamente lentes de resistencia al impacto. NO SON lentes de seguridad.
NOTA: Los lentes o gafas que no cumplen con la norma ANSI Z87.1 pueden provocar lesiones graves cuando se rompen.
25. **DIRECCIÓN DE LA ALIMENTACIÓN** Sólo alimente la pieza de trabajo en una cuchilla o cortadora contra la dirección de rotación de la cuchilla o cortadora.

El uso de accesorios inapropiados le puede provocar lesiones o daños a la herramienta.

SEGURIDAD DE LA SIERRA DE MESA

1. SIEMPRE USE LA PROTECCIÓN DE LA CUCHILLA DE LA SIERRA, la placa abridora y los trinquetes anti-contragolpe para cada operación de aserrado. Las operaciones de aserrado son aquellas en las que la cuchilla corta completamente la pieza de trabajo cuando se asierra paralelo al canto o se corta de forma transversal.
2. SIEMPRE MANTENGA FIRMEMENTE LA PIEZA DE TRABAJO contra el cartabón de inglete o la guía para cortar al hilo.
3. USE UNA PIEZA DE MADERA DE EMPUJE cuando se requiera. Use siempre una pieza de madera de empuje especialmente cuando haga un corte paralelo a un canto a una madera estrecha. Revise las instrucciones del aserrado paralelo a un canto en este Manual del Operador donde la pieza de madera de empuje se explica con detalle. En la página 22 se incluye un patrón para hacer su propia pieza de madera de empuje.
4. **NUNCA REALICE NINGUNA OPERACIÓN A PULSO, lo que significa que use sólo sus manos para soportar o guiar a la pieza de trabajo. Use siempre la guía o bien el cartabón de inglete para colocar y guiar la pieza de trabajo.**
ADVERTENCIA: EL CORTE A PULSO ES LA CAUSA PRINCIPAL DE CONTRAGOLPES Y AMPUTACIONES DE DEDOS/MANOS.
5. NUNCA MANTENGA o tenga cualquier parte de su cuerpo en línea con el recorrido de la cuchilla de la sierra. Mantenga sus manos alejadas del recorrido de la cuchilla de la sierra.
6. NUNCA se pare o suba sobre la herramienta de corte por ninguna razón.
7. RETIRE la guía para cortar paralelo a un canto cuando realice un corte transversal.
8. NO USE una cabeza de moldeado con esta sierra.
9. SÓLO ALIMENTE LA PIEZA DE TRABAJO EN LA CUCHILLA contra la dirección de rotación.
10. NUNCA use la guía para hacer un corte paralelo a un canto como una cartabón de corte al hacer un corte transversal.
11. NUNCA INTENTE AFLOJAR UNA CUCHILLA DE SIERRA ATASCADA sin APAGAR primero la sierra. APAGUE el interruptor de energía inmediatamente para evitar daño al motor.
12. PROPORCIONE EL SOPORTE ADECUADO a la parte posterior y lados de la mesa de sierra para piezas de trabajo largas o anchas.
13. EVITE CONTRAGOLPES (arroje hacia atrás la pieza de trabajo con respecto a usted) manteniendo el filo de la cuchilla, la guía para cortes paralelo a un canto paralela a la cuchilla de la sierra y manteniendo la placa abridora, los trinquetes anti-contragolpe y las protecciones en su sitio adecuado, alineados y en funcionamiento. No suelte la pieza de trabajo antes de que haya pasado todo el recorrido de la cuchilla de la sierra. No realice un paralelo al canto a alguna pieza de trabajo que esté torcida, curvada o no tenga un borde lineal para guiarla a lo largo de la guía. No intente retroceder un corte de la sierra cuando la cuchilla está en funcionamiento.
14. EVITE POSICIONES INCÓMODAS o difíciles de las manos, donde un deslizamiento repentino pueda causar que su mano se mueva hasta entrar en contacto con la cuchilla de la sierra.
15. NUNCA USE SOLVENTES para limpiar las piezas de plástico. Los solventes podrían disolver o dañar de alguna manera el material. Deberá usarse sólo un trapo húmedo suave para limpiar las piezas de plástico.
16. MONTE su sierra de mesa sobre un banco o pedestal antes de realizar cualesquiera operaciones de corte. Consulte la sección de ENSAMBLE Y AJUSTES en la página 9.
17. NUNCA CORTE METALES o materiales que pueden originar partículas peligrosas.
18. USE LA SIERRA SIEMPRE EN ÁREAS BIEN VENTILADAS Retire el aserrín frecuentemente. Limpie el aserrín del interior de la sierra para evitar un potencial riesgo de incendio. Adicione una aspiradora al puerto de polvo para la remoción adicional de aserrín.
19. NUNCA DEJE DESATENDIDA LA HERRAMIENTA MIENTRAS ESTÉ FUNCIONANDO. No deje la herramienta hasta que se haya detenido completamente.
20. Para el funcionamiento adecuado siga las instrucciones en este Manual del Operador en la sección titulada ENSAMBLE Y AJUSTES (Página 9). NOTA: En las máquinas sin pedestal o si no está siendo usado el pedestal, debe cortarse un orificio de aproximadamente 8" cuadradas bajo la sierra para permitir que el aserrín caiga por éste. Si no se hace este orificio se acumulará aserrín en el área del motor lo que provocará riesgo de incendio y daño potencial al motor.
21. No autorice a otros usuarios operar esta herramienta eléctrica sin el manual del operador anexo el cual el usuario debe leer y entender.
22. LA PARTE TRASERA DEL INSERTO DE LA MESA DEBE EMPOTRARSE A LA MESA durante todas las operaciones de aserrado. Se proporcionan dos diferentes insertos para las operaciones de aserrado de lado a lado y el corte con cuchilla para redondear esquinas donde se proporciona un separador de ajuste de plástico bajo la parte trasera del inserto para este propósito.
23. NO USE UNA CUCHILLA PARA REDONDEAR ESQUINAS MAYOR DE 6" de diámetro y ½" de ancho.

SEGURIDAD Y REQUISITOS ELÉCTRICOS

REQUERIMIENTOS DE LA FUENTE DE ENERGÍA

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar riesgos eléctricos, de incendio o daño a la sierra de mesa, use la protección de circuito apropiada. Utilice siempre un circuito eléctrico separado para sus herramientas. Esta herramienta eléctrica ha sido fabricada con cableado para funcionar a 120 V. Conéctela a un circuito de 15 amperes, 120 V, y use un interruptor de circuito o fusible con retardo de 15 amperes. Para evitar descarga o fuego, reemplace el cable inmediatamente si está desgastado, cortado o dañado.

REQUERIMIENTOS DEL CABLE DE EXTENSIÓN

¡PRECAUCIÓN!

Cualquier cable de extensión debe CONECTARSE A TIERRA para un funcionamiento seguro.

CALIBRE MÍNIMO PARA CABLES DE EXTENSIÓN (solo tipo AWG / 120 Volt)					
Amperaje		Longitud total en pies			
Mayor de	No Mayor de	25'	50'	100'	150'
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	No aplicable.	

INDICACIONES PARA CABLES DE EXTENSIÓN

Cualquier cable de extensión usado para las herramientas eléctricas DEBE conectarse a tierra (3 alambres con dos puntas planas y una punta redonda a tierra redonda).

Asegúrese de que el cable de extensión se encuentra en buenas condiciones. Cuando utilice un cable de extensión, asegúrese de que sea de un calibre suficiente para conducir la corriente que utilizará su herramienta. Un cable de tamaño menor al requerido causará una baja en el voltaje de la línea, resultando en una pérdida de energía y sobrecalentamiento. La tabla anterior muestra el tamaño correcto a usar de acuerdo con la longitud del cable de extensión y el amperaje especificado en la placa informativa. Si no está seguro, utilice el cable de calibre inmediatamente más pesado. Mientras más pequeño sea el número del calibre, el cable será más resistente.

NOTA: El amperaje de 12 a 16 es el correcto para esta herramienta. Se resalta en la tabla anterior.

Asegúrese de que su cable de extensión está cableado adecuadamente y se encuentra en buenas condiciones. Siempre reemplace un cable de extensión dañado, o haga que lo repare una persona calificada antes de usarlo. Proteja sus cables de extensión de objetos afilados, calor excesivo y de áreas húmedas o mojadas.

Antes de conectar la sierra al cable de extensión, asegúrese de que el interruptor de la sierra está APAGADO.

INSTRUCCIONES PARA CONEXIÓN A TIERRA

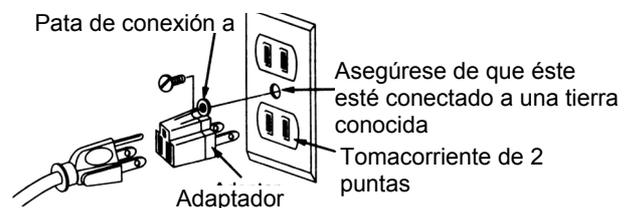
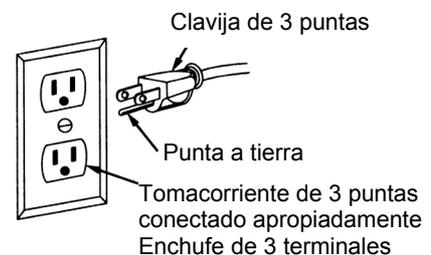
EN CASO DE MAL FUNCIONAMIENTO O AVERÍA, una conexión a tierra constituye una vía de menos resistencia para corriente eléctrica y reduce el riesgo de descarga eléctrica. Esta sierra está equipada con un cable de alimentación que posee un conductor a tierra del equipo y una clavija a tierra. La clavija DEBE conectarse a un tomacorriente que esté instalado y aterrizado adecuadamente, de acuerdo con TODOS los códigos y disposiciones legales locales.

NO MODIFIQUE LA CLAVIJA PROVISTA. Si ésta no se ajusta al tomacorriente, haga que un electricista calificado instale el tomacorriente adecuado.

LA CONEXIÓN INADECUADA del conductor a tierra del equipo puede resultar en un riesgo de descarga eléctrica. El conductor (alambre) con el aislante verde (con o sin franjas amarillas) es el conductor a tierra del equipo. Si es necesaria la reparación o el reemplazo del cable eléctrico o de la clavija, NO conecte el conductor a tierra del equipo a una terminal activa.

CONSULTE a un electricista o personal de servicio calificado, si no comprende completamente las instrucciones de conexión a tierra, o si no está seguro de que la sierra está conectada a tierra adecuadamente.

Use sólo cables de extensión de 3 conductores que tengan clavijas a tierra de 3 puntas y tomacorrientes a tierra de 3 polos que acepten la clavija de la sierra. Repare o reemplace inmediatamente cables dañados o gastados.



PRE ENSAMBLE

ACCESORIOS Y ADITAMENTOS

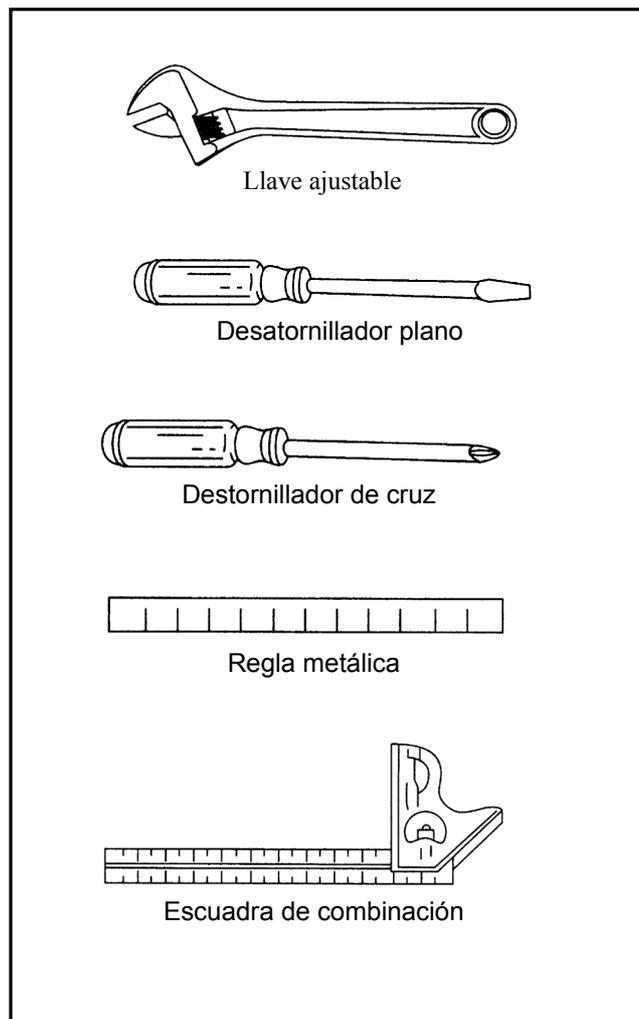
Use solamente los accesorios recomendados con esta sierra. Contacte los especialistas en la herramienta eléctrica (Power Tool Specialists) para comprar los accesorios para esta sierra.

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar el riesgo de lesiones personales:

- No use cuchillas para redondear esquinas de tipo ajustable o de movimiento irregular. El ancho máximo de la cuchilla para redondear esquinas es de ½".
- No use una cuchilla para redondear esquinas con un diámetro mayor de 6".
- No use una configuración de cabeza de moldeado con esta sierra.
- No modifique esta sierra o use accesorios no recomendados por los especialistas de la herramienta eléctrica W

HERRAMIENTAS REQUERIDAS PARA EL ENSAMBLE



CONTENIDOS DE LA CAJA

DESEMPAQUE Y COMPRUEBE EL CONTENIDO

Separe todas las piezas del material de empaque. Revise cada una con la ilustración y la lista de los contenidos de la caja (véase Páginas 6 y 7). Asegúrese de que tiene todas las partes requeridas antes de desechar cualquier material de empaque.

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar el riesgo de lesiones personales:

- Si falta cualquier parte, no intente ensamblar la sierra, conectar el cable de energía o ENCENDER el interruptor hasta que se obtengan e instalen correctamente las partes faltantes.

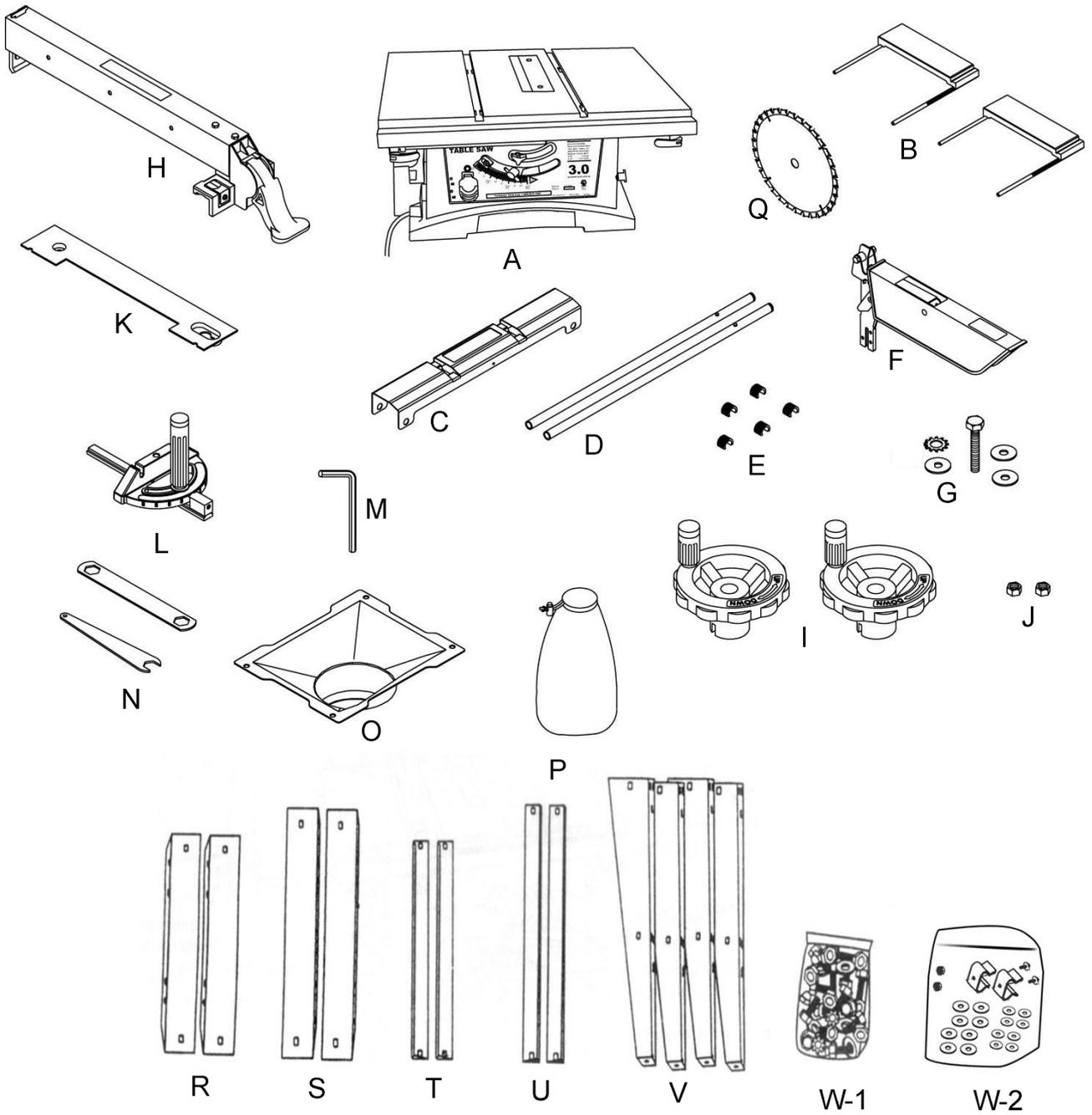
TABLA DE PARTES SUELTAS

ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	Ensamble de la sierra de mesa	1
B	Extensión de la mesa:	2
C	Extensión posterior de la mesa	1
D	Tubo de la extensión posterior de la mesa	2
E	Asiento de ubicación	5
F	Ensamble de la protección de la cuchilla y placa abridora.	1
G	Tornillo, rondana plana, rondana dentada, rondana de resorte y rondana ovalada.	1 de cada uno
H	Guía para cortes paralelos a un canto	1
I	Volante de mano	2
J	Tuercas de bóveda	2
K	Inserto de la mesa para redondear esquinas	1
L	Ensamble de cartabón de inglete	1
M	Llaves hexagonales	1
N	Llaves de la cuchilla	2
O	Vertedero de polvo	1
P	Bolsa para polvo	1
Q	Cuchilla	1

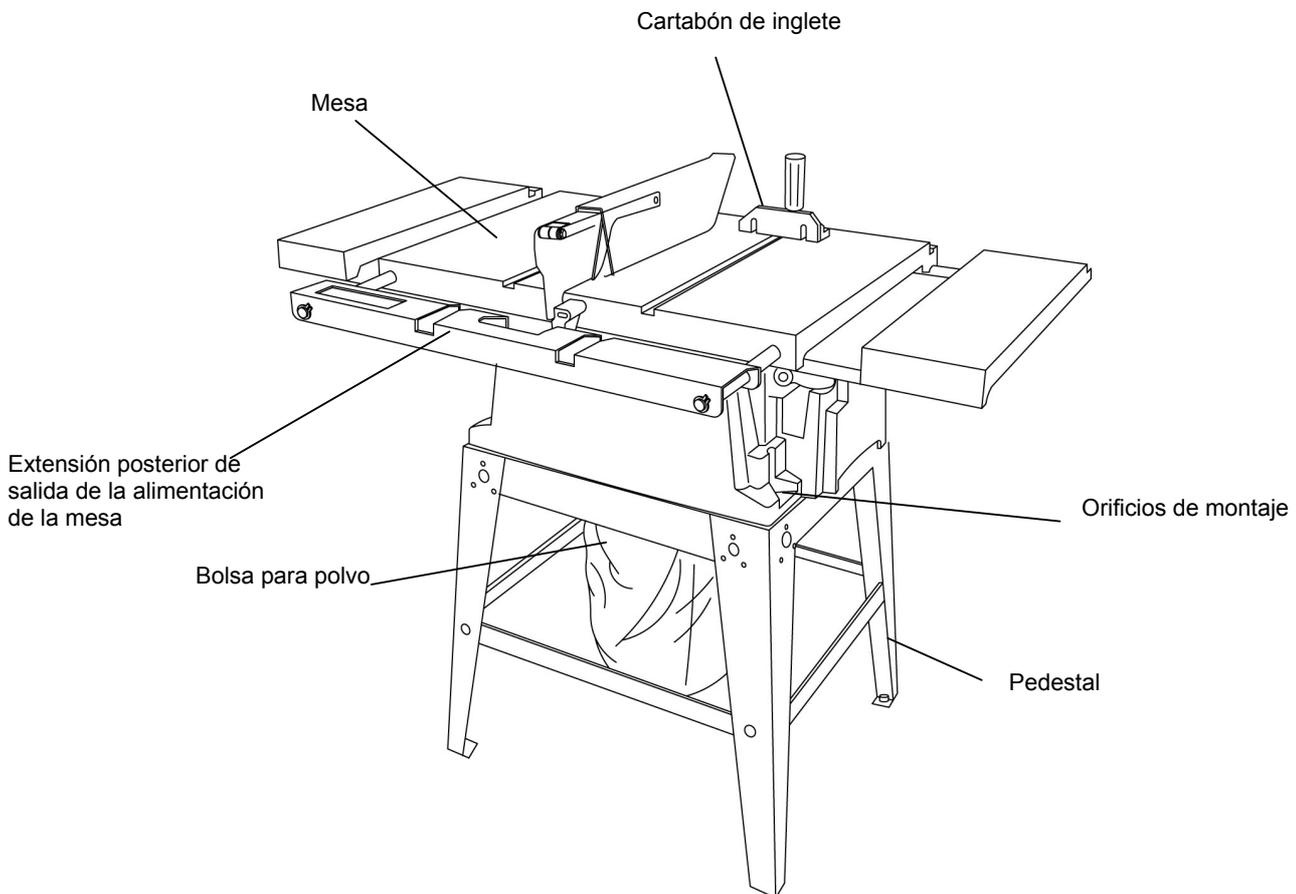
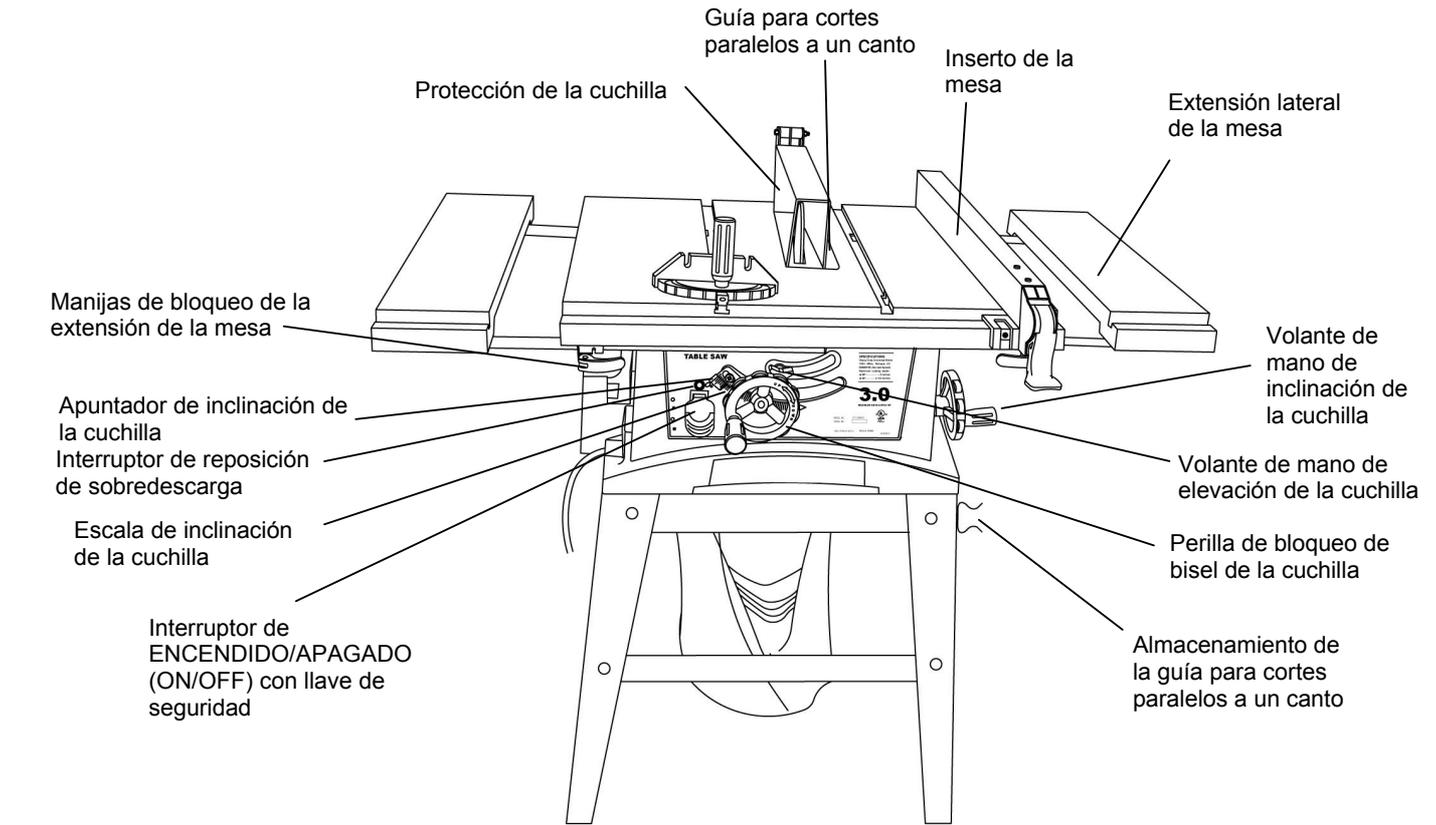
CONTENIDOS DEL PEDESTAL

R	Soporte superior de pata corta	2
S	Soporte superior de pata larga	2
T	Apoyo en voladizo inferior de soporte corto	2
U	Apoyo en voladizo inferior del soporte largo	2
V	Pata	4
W-1	Bolsa para accesorios del montaje del pedestal	1 de cada uno
W-2	Bolsa de accesorios	1 de cada uno

CONTENIDOS DE LA CAJA



CONOZCA SU SIERRA DE MESA



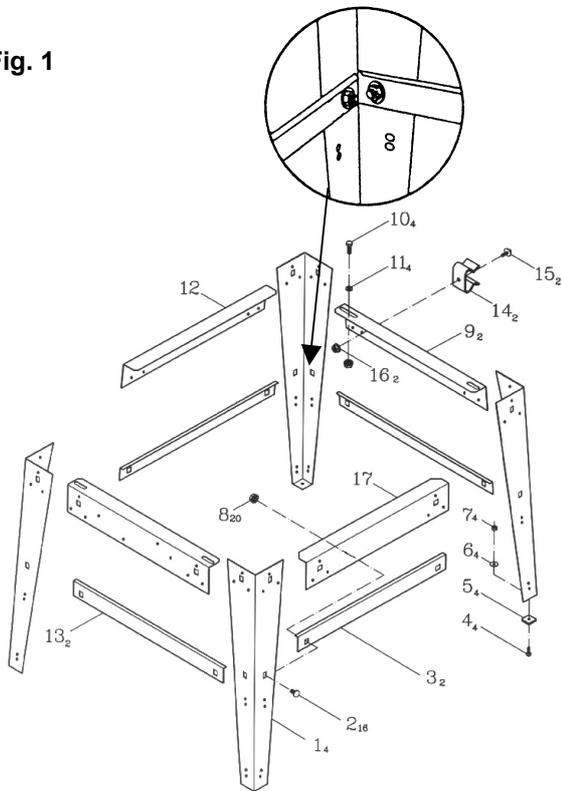
ENSAMBLE Y AJUSTES

Tiempo de ensamble estimado 40~60 minutos

ENSAMBLE DEL PEDESTAL (Fig. 1)

1. Desempaque todas las piezas y agrúpelas por tipo y tamaño. Consulte la lista de piezas en cuanto a cantidades.
2. Una un soporte superior largo (17) con la parte superior de la pata (1) utilizando un tornillo con cuello cuadrado (2) y una tuerca (8).
NOTA: No apriete los tornillos hasta que el pedestal esté bien alineado en el paso #9.
3. Una otro extremo del soporte superior largo con la parte superior de otra pata usando un tornillo de cuello cuadrado y una tuerca.
4. Una un soporte inferior largo (3) con el centro de cada pata utilizando tornillos de cuello cuadrado y tuercas. Esto completa la sección del bastidor frontal.
5. Ensamble la sección de bastidor posterior exactamente en la misma forma.
6. Una los ensambles de marco frontal y posterior utilizando dos soportes superiores cortos (9) y dos soportes inferiores cortos (13), tornillos de cuello cuadrado y tuercas.
7. Inserte el tornillo de cabeza hexagonal largo (4) en el regatón (5) e insértelo en la base de la pata. Sujete con la rondana (6) y la tuerca (7). Repita para cada pata.
8. Una los ganchos de almacenamiento (14) de la guía para cortes paralelos a un canto con el bastidor, tal como se muestra, con un tornillo (15) y la tuerca (16).
9. Coloque el pedestal sobre una superficie nivelada y ajústelo hasta que todas las patas queden en contacto con el piso a un mismo ángulo con respecto a éste. Apriete todos los tornillos.
NOTA: El pedestal no debe balancearse después de haber apretado todos los tornillos.

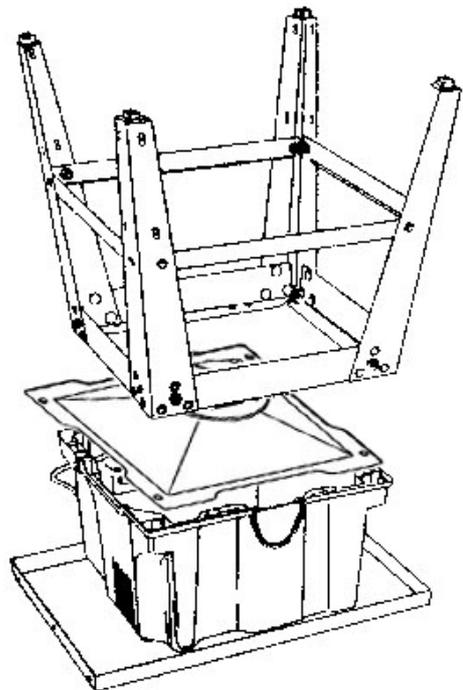
Fig. 1



ENSAMBLE DE LA SIERRA DE MESA AL PEDESTAL (Fig. 1,2)

1. Coloque cartón reciclado protector o manta vieja en el piso para proteger la superficie de la mesa de la sierra.
2. Coloque el lado superior de la sierra hacia abajo en el material protector (Fig. 2).
3. Coloque el lado superior del pedestal hacia abajo en la base de la sierra.
NOTA: Asegúrese de que el frente del pedestal (identificado con la etiqueta Tradesman) y el frente de la sierra se orienten en la misma dirección.
4. Coloque el vertedero para polvo entre el pedestal y la sierra (Fig. 2).
5. Alinee los cuatro orificios con la base de la sierra, el vertedero para polvo y el pedestal.
6. Sujete la sierra al vertedero para polvo y al pedestal usando cuatro tornillos (10), rondanas (11) y tuercas (8 – (Fig. 1)).
NOTA: Coloque la rondana en cada tornillo antes de insertarlo en la base de la sierra y a través del soporte. La tuerca debe nivelarse contra el apoyo en voladizo (véase Fig. 1).
7. Apriete las cuatro tuercas.
NOTA: NO APRIETE DEMASIADO LAS TUERCAS PARA SUJETAR LA SIERRA AL PEDESTAL. ESTO DAÑARÁ LA BASE DE LA SIERRA.
8. Fije cuidadosamente la sierra en su posición vertical sobre una superficie nivelada limpia.

Fig. 2



¡PRECAUCIÓN!

Si no se proporciona el orificio de caída de aserrín provocará que el aserrín se acumule en el área del motor, lo que puede originar fuego o causar daño al motor.

ENSAMBLE

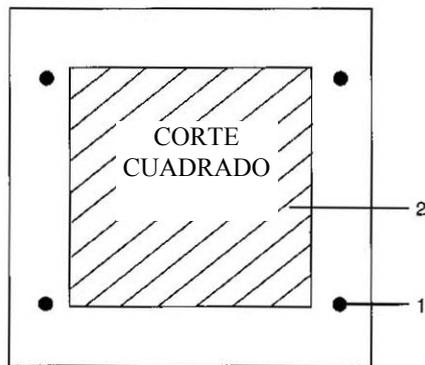
MONTADO DE LA SIERRA A LA SUPERFICIE DE TRABAJO (FIG. 3)

1. Si no se usará el conjunto de patas, la sierra debe asegurarse apropiadamente a un banco de trabajo firme usando los cuatro orificios de montaje en la base de la sierra.
2. La superficie de la mesa donde la sierra va a montarse debe tener un orificio suficientemente grande para facilitar la caída y remoción de aserrín.
3. Encuadre la sierra a la superficie de montaje y marque la ubicación de los cuatro orificios (1) de montaje de 3/8".
4. Perfore un orificio de 3/8" en la superficie de montaje.
5. Marque un cuadrado (2) de 8" centrado entre los cuatro orificios (1) de montaje.
6. Corte y retire el cuadrado.
7. Esta abertura permitirá que el aserrín caiga a través de la base de la sierra.
8. Coloque la sierra en la superficie de trabajo y alinee los orificios de montaje de la sierra con los perforados a través de la superficie.
9. Sujete la sierra a la superficie de trabajo.

¡PELIGRO!

No opere esta máquina en el piso. Esto es muy peligroso y puede provocar lesiones graves.

Fig. 3



¡PRECAUCIÓN!

Si no se proporciona el orificio de caída de aserrín provocará que el aserrín se acumule en el área del motor, lo que puede originar fuego o causar daño al motor.

¡PRECAUCIÓN!

Mantenga siempre el área de trabajo limpia, ordenada y bien iluminada.

1. Si no se usa la bolsa para polvo, no trabaje sobre superficies en el piso que sean resbaladizas a causa del aserrín o cera.
2. Cuando se usa la bolsa para polvo algo del polvo no caerá en la bolsa, sino que saldrá a través de las aberturas en el alojamiento. No cubra las ventilaciones de enfriamiento del motor.

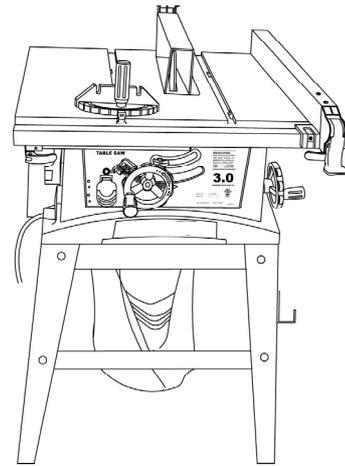
INSTALACIÓN DE LA BOLSA PARA POLVO (FIG. 4)

¡PRECAUCIÓN!

No use esta sierra para cortar y/o lijar metales. Los microcircuitos calientes o chispas pueden causar ignición del aserrín o el material de la bolsa.

Coloque la bolsa para polvo alrededor del cuello del vertedero para polvo y ate la bolsa para polvo tirando de la cuerda con fuerza y asegurándola con el sujetador para cuerda cargado con resorte.

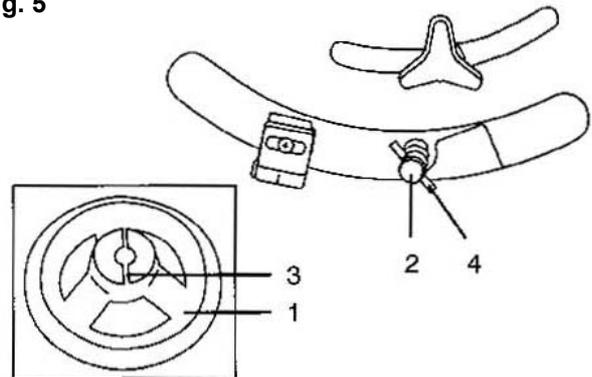
Fig. 4



VOLANTE DE MANO DE ELEVACIÓN DE LA CUCHILLA (FIG. 5, 6)

1. Una el volante de mano (1) arriba-abajo con respecto al vástago de elevación (2) al frente de la sierra. Asegúrese de que las ranuras (3) en la maza del volante de mano se acoplan con los pasadores (4). (Fig. 5)
2. Una y apriete con una llave la tuerca de bóveda (5) al final del eje (Fig. 6).

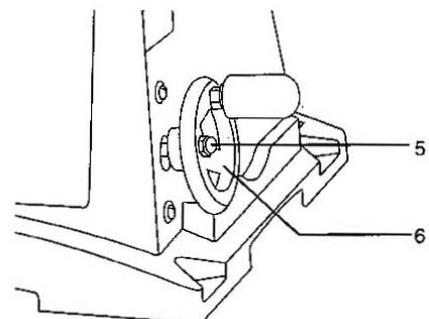
Fig. 5



VOLANTE DE MANO DE ELEVACIÓN DE LA CUCHILLA (FIG. 5, 6)

1. Una el volante de mano (6) de bisel con el vástago de inclinación de la cuchilla en el lado de la sierra de la misma manera que anteriormente.
2. Una y apriete con una llave la tuerca de bóveda (5) del volante de mano.

Fig. 6

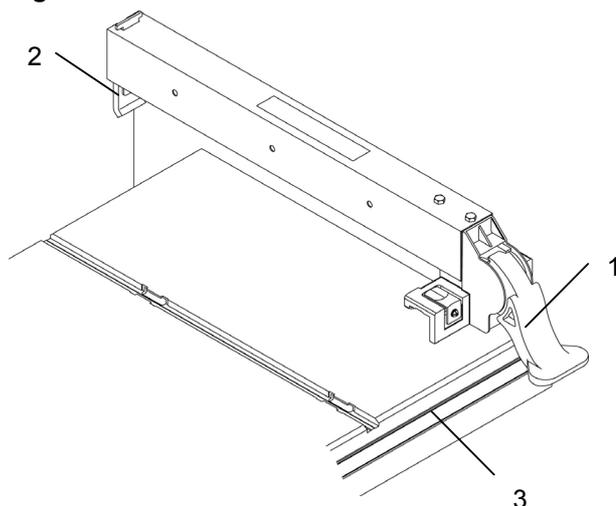


ENSAMBLE

GUÍA PARA CORTES PARALELOS A UN CANTO (Fig. 7)

1. Levante la manija (1) de la guía para cortes paralelos a un canto de modo que la prensa (2) de la guía para cortes paralelos a un canto se extienda completamente.
2. Coloque la guía para cortes paralelos a un canto en la mesa de la sierra y acople con el respaldo de la guía (2) a la parte trasera de la mesa. Baje el extremo frontal sobre la mesa (3).
4. Empuje la manija (1) de la guía hasta que cierre.

Fig. 7



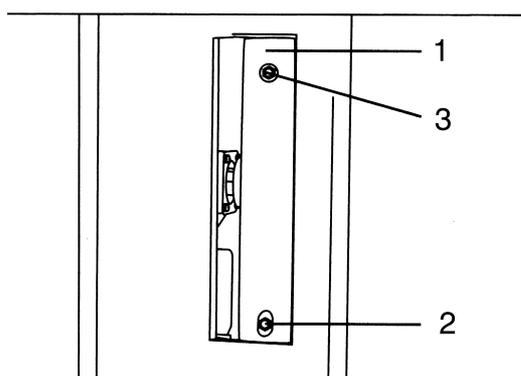
INSTALACIÓN Y CAMBIO DE LA CUCHILLA (FIG. 8, 9, 10)

¡PRECAUCIÓN!

- Para evitar lesiones por algún arranque accidental, asegúrese que el interruptor se encuentre en la posición de APAGADO y la clavija esté desconectada de la fuente de energía.
- Para evitar lesiones graves, el inserto de la mesa debe estar a nivel con la mesa. Si el inserto de la mesa no está a nivel con la mesa, ajustar el tornillo (3) hasta que esté a nivel con la mesa. Para elevar el inserto, gire el tornillo en sentido contrario de las manecillas del reloj, para descender el inserto, gire el tornillo en el sentido del de las manecillas del reloj.

1. Retire el inserto (1) de la mesa destornillando los dos tornillos (2, 3). Tenga cuidado de no aflojar la rondana de plástico que está en el tornillo posterior (3) debajo de la inserción de la mesa. (Fig. 8)

Fig. 8

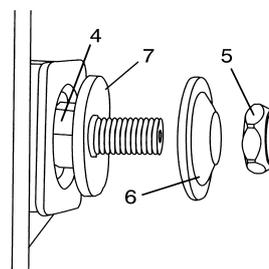


2. Levante el husillo (4) de la cuchilla a la altura máxima girando el volante de elevación de la cuchilla en sentido contrario a las manecillas del reloj.
3. Retire la tuerca (5) del husillo y la brida (6), retire la cuchilla.
4. Instale la cuchilla de la sierra en el husillo con los dientes de la cuchilla apuntando hacia el frente de la sierra.
5. Instale la brida (6) contra la cuchilla y enrosque la tuerca (5) del husillo tanto como sea posible con la mano asegurándose de que el lado plano de la tuerca está contra la cuchilla. Asegúrese de que la cuchilla está a nivel con el lado interno de la brida de la cuchilla. NOTA: Asegúrese de que todas las partes se encuentren limpias antes del ensamble.

¡PRECAUCIÓN!

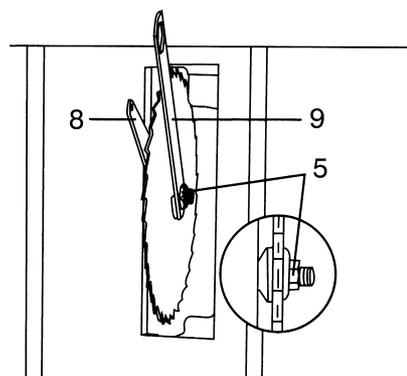
Para evitar posibles lesiones y daño a la pieza de trabajo asegúrese de instalar la cuchilla con los dientes apuntando hacia el frente de la mesa en la dirección de la flecha de rotación en la protección de la cuchilla.

Fig. 9



6. Para apretar la tuerca (5) del husillo, coloque las bocas de llave española sobre las superficies del husillo de la sierra para impedir que el husillo gire. (Fig. 10)
7. Coloque la llave de tuercas de cabeza tubular (9) en la tuerca (5) del husillo y gire en el sentido de las manecillas del reloj (hacia atrás de la mesa de la sierra).
8. Reemplace el inserto de la cuchilla en el espacio de la mesa, inserte los tornillos a través de los orificios frontal y trasero y apriete.

Fig. 10



¡PRECAUCIÓN!

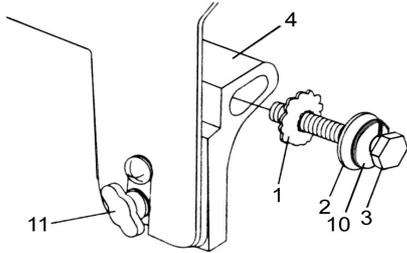
Para evitar lesiones a causa de una pieza de trabajo arrojada, partes de la cuchilla o por contacto con la cuchilla, nunca opere la sierra sin que el inserto se encuentre en su sitio adecuado. Use el inserto de la cuchilla de la sierra cuando se asierre. Use el inserto de la cabeza de la cuchilla para redondear esquinas cuando use una cuchilla para redondear esquinas. Asegúrese de que el separador de plástico está bajo la mesa del tornillo posterior. Apriete el tornillo posterior #3 hasta que la placa de inserto esté a nivel con la parte superior de la mesa en esta área. Si no nivela la placa de inserto en esta área puede provocar que la pieza de trabajo se adhiera / atore y puede causar posiblemente daños graves.

ENSAMBLE

ENSAMBLE DE LA PROTECCIÓN DE LA CUCHILLA (FIG. 11, 12, 13)

1. Ajuste la cuchilla a la altura máxima y el ángulo de inclinación a cero grados sobre la escala de bisel con los volantes de mano. Cierre la perilla de cierre de la cuchilla.
2. Coloque la rondana (1) de seguridad dentada externa, una rondana plana de acero (2) y una rondana de resorte (10) sobre el tornillo de cabeza hexagonal largo (3) en el orden que se muestra. Inserte el tornillo en el soporte (4) de la placa abridora. (Fig. 11)

Fig. 11

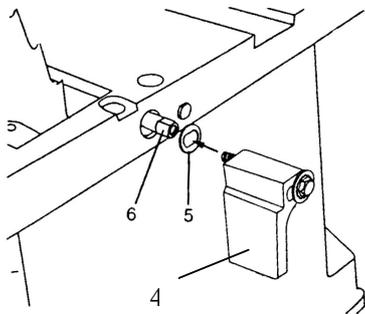


Coloque la rondana ovalada (5) en el vástago de pivote (6). (Fig. 12)

3. Instale el ensamble (4) del soporte de la placa abridora en la parte trasera de la mesa de la sierra. Enrosque el tornillo (3) ajustado suavemente en el vástago de pivote roscado en su interior (Fig. 11).

NOTA: La placa abridora y la protección de la cuchilla se retiran de la ilustración para claridad.

Fig. 12



4. Sujete el brazo de protección de la cuchilla hacia arriba (Fig. 13).
5. Usando un borde lineal, observe si la placa abridora (8) de protección de la cuchilla está alineada con la cuchilla (9) de la sierra.
6. Si es necesario un ajuste lineal, afloje el tornillo (3) y cambie el ensamble de la placa abridora a la derecha o izquierda o gírelo.
7. Cuando la placa abridora está alineada apropiadamente con la cuchilla de la sierra, apriete el tornillo muy ajustado contra el soporte.
8. Si es necesario el ajuste de la altura del ensamble de la protección de la cuchilla, afloje la perilla (11) y levante el ensamble de la placa abridora a la altura deseada y apriete la perilla. (Fig. 11)

NOTA: La placa abridora debe alinearse siempre correctamente, de modo que la pieza de trabajo cortada pasará en cualquier lado sin algún atascamiento o torcimiento.

¡PRECAUCIÓN!

La alineación inapropiada de la placa abridora puede provocar “contragolpe” y lesiones graves.

Trinquete de contragolpe

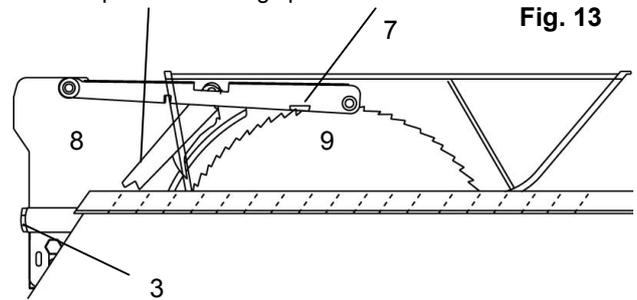


Fig. 13

INSTALACIÓN DE LAS EXTENSIONES LATERALES DE LA MESA (FIG. 14)

1. Identifique la extensión derecha de la mesa.

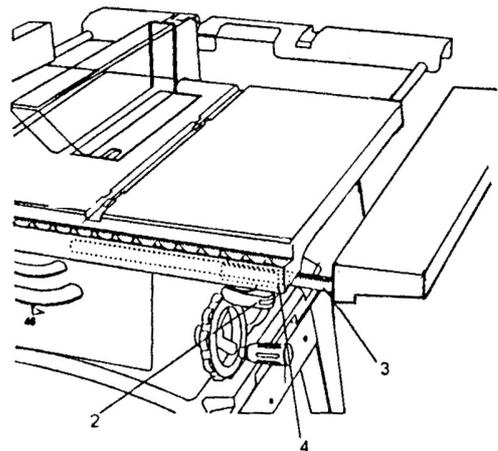
NOTAS:

Para propósitos de ilustración, la imagen en la Fig. 14 percibe “de un lado a otro” la mesa de la sierra hasta el lado inferior de la mesa.

La extensión derecha de la mesa es una con la escala de medición visible desde el frente de la sierra cuando se instala hasta el lado derecho de la mesa de la sierra.

2. Abra las palancas (2) de cierre de levas frontal y posterior en el lado derecho de la base de la sierra liberando la palanca.
 3. Inserte los tubos (3) de montaje de extensión de la mesa en los dos orificios de adaptación en los ensambles de la palanca de leva.
- NOTA:** Asegúrese de que el tubo de montaje frontal tiene la escala de medición visible en el frente de la sierra.
4. Deslice la extensión de la mesa hacia la mesa hasta que repose contra la mesa de la sierra.
 5. Cierre ambas palancas de cierre de levas empujándolas hacia los ensambles de la palanca de cierre de leva.

Fig. 14



ENSAMBLE

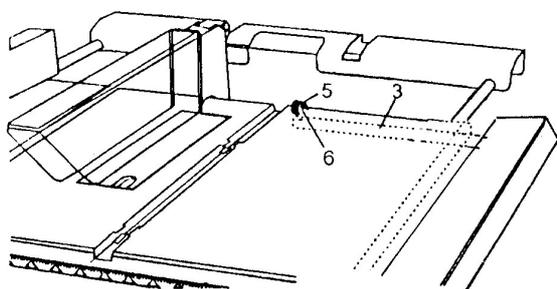
INSTALACIÓN DE LAS EXTENSIONES LATERALES DE LA MESA - continuación (FIG. 15)

6. Sujete el asiento de posición (5) sobre el final del tubo de extensión (3) del frente de la mesa. Asegúrese de que el pasador de localización (6) en el asiento de posición se ajusta con el orificio de adaptación en el tubo de extensión (Fig. O).
7. Instale la extensión izquierda de la mesa de una manera similar.

NOTA:

Para propósitos de ilustración, la imagen en la Fig. 15 percibe “de un lado a otro” la mesa de sierra hasta el lado inferior de la mesa.

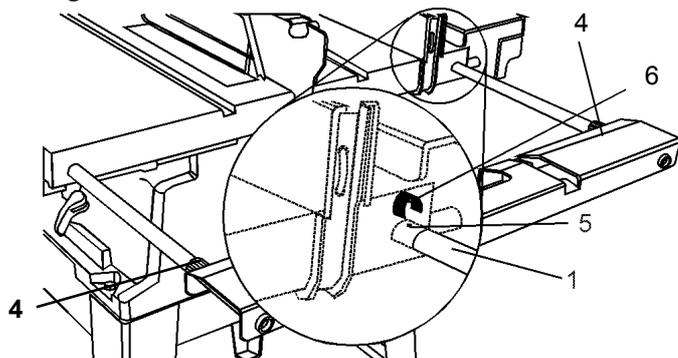
Fig. 15



INSTALACIÓN DE LA EXTENSIÓN POSTERIOR DE LA MESA (FIG. 16)

1. Coloque la extensión posterior de la mesa sobre los dos tubos de extensión (1) traseros de la mesa.
2. Sujete los dos asientos de posición (4) sobre los dos tubos de extensión (1) posteriores de la mesa. Asegúrese de que el pasador de localización en el asiento de posición se ajusta en el orificio de adaptación (5) en el tubo de extensión.
3. Inserte los tubos de extensión posteriores (1) de la mesa en los dos orificios en la parte trasera de la mesa de sierra y en los soportes del tubo de extensión bajo la mesa. Coloque el soporte posterior de la mesa, tal como se muestra en la Fig. 15.
4. Sujete el asiento de posición (6) sobre el final del tubo de extensión (1) izquierdo posterior de la mesa. Asegúrese de que el pasador de localización en el asiento de posición se ajusta con el orificio de adaptación en el tubo de extensión.

Fig. 16



AJUSTE DE LA EXTENSIÓN POSTERIOR DE LA MESA

1. La extensión posterior de la mesa deberá colocarse tan cerca como sea posible en la parte trasera de la mesa cuando se realicen cortes paralelos a un canto en las piezas de trabajo.
2. La extensión posterior de la mesa deberá retirarse completamente hasta que el asiento de posición evite que se mueva hacia fuera cuando se realicen cortes paralelos al canto en piezas de trabajo largas que requieran mayor soporte conforme se realiza el corte.

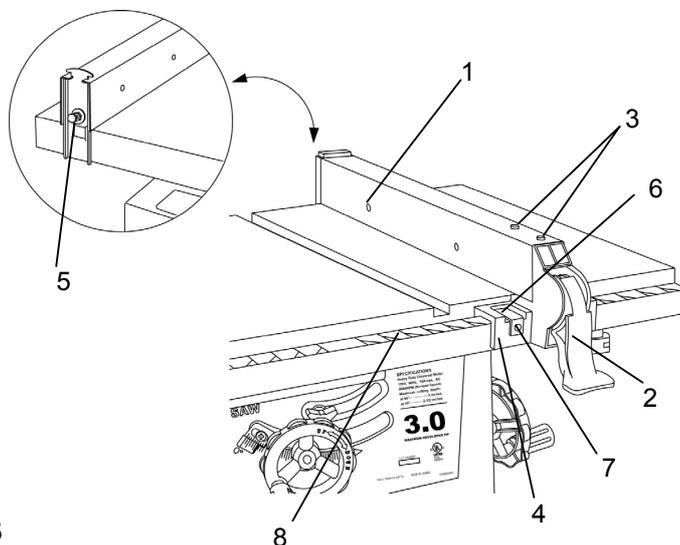
AJUSTE DE LA GUÍA PARA CORTES PARALELOS A UN CANTO (FIG. 17)

1. La guía (1) se mueve levantando la manija (2) y deslizando la guía hasta la posición deseada. Continúe empujando hacia abajo la manija hasta que cierre la guía en la posición.
2. Coloque la guía en el lado derecho de la mesa y a lo largo de un borde de las acanaladuras del cartabón de inglete.
3. Cierre la manija de la guía. La guía debe estar paralela con la acanaladura del cartabón de inglete.
4. Si se necesita ajuste para hacer la guía paralela a la acanaladura, haga lo siguiente:
 - Afloje los dos tornillos (3) y levante la manija (2).
 - Sujete el soporte (4) de la guía firmemente contra el frente de la mesa de la sierra. Mueva la guía hasta que esté paralela con la acanaladura del cartabón de inglete.
 - Apriete ambos tornillos (3) y empuje la manija hasta que cierre.
5. Si la guía está suelta cuando la manija está en la posición cerrada (hacia abajo), haga lo siguiente:
 - Mueva la manija (2) hacia arriba y gire la tuerca de ajuste (5) en el sentido de las manecillas del reloj hasta que la prensa posterior esté ajustada. No gire el tornillo de ajuste más de 1/4 de giro en un tiempo.
 - Si aprieta demasiado el tornillo de ajuste puede provocar que la guía se desalinee.

¡PRECAUCIÓN!

Si no se alinea apropiadamente la guía puede provocar “contragolpe” y lesiones graves.

Fig. 17



ENSAMBLE

AJUSTE DEL INDICADOR DE LA GUÍA PARA CORTES PARALELOS A UN CANTO (FIG. 17)

1. El indicador (6) de la guía para cortes paralelos a un canto apunta hacia la escala de medición (8). La escala muestra la distancia desde el lado de la guía hasta el lado de la cuchilla.
2. Mida la distancia real con una regla. Si hay una diferencia entre la medición y el indicador, ajuste el indicador aflojando el tornillo (7) y deslice el indicador hasta la medición correcta en la escala. Apriete el tornillo y vuelva a medir con la regla.

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar lesiones por algún arranque accidental, asegúrese de que el interruptor se encuentre en la posición de APAGADO y la clavija esté desconectada del tomacorriente.

AJUSTE DE LAS POSICIONES PREDETERMINADAS DE 90° Y 45° (FIG. 18, 19, 20)

Su sierra tiene posiciones predeterminadas que ubicarán rápidamente la cuchilla de la sierra a 90° y 45° con respecto a la mesa. Haga ajustes sólo si es necesario.

Posición de 90°

1. Desconecte la sierra de la fuente de energía.
2. Gire el volante de mano de elevación de la cuchilla y eleve la cuchilla hasta la elevación máxima.
3. Afloje la manija de bloque (2) de bisel de la cuchilla y mueva la cuchilla hasta la posición vertical máxima. Apriete la manija de cierre (2).
4. Coloque una escuadra de combinación sobre la mesa y contra la cuchilla (1) para determinar si la cuchilla está a 90° con respecto a la mesa. (Fig. 19)
5. Si la cuchilla no está a 90° con respecto a la mesa, afloje los dos tornillos prisioneros (4), localizados en la base de la sierra de mesa, (Fig. 20) con la llave Allen y afloje el collar.
6. Afloje la perilla de cierre de bisel. Gire el volante de mano de inclinación de la cuchilla para mover la cuchilla hasta que esté a 90° con respecto a la mesa.
7. Ajuste el collarín (5) de modo que esté en contacto con el soporte (3) cuando la cuchilla está a 90° con respecto a la mesa. Apriete los dos tornillos prisioneros (4).

Fig. 18

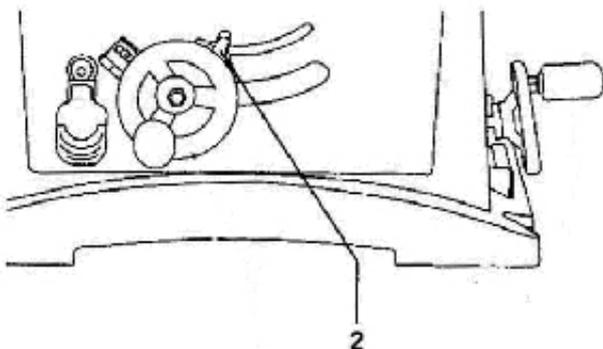
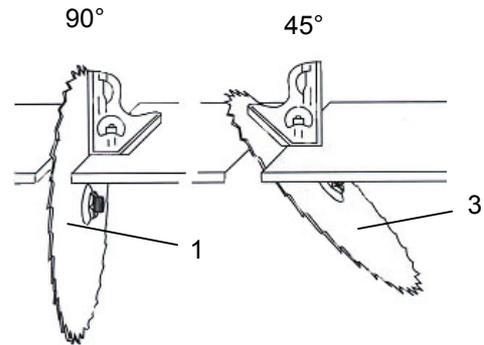


Fig. 19



Posición de 45°

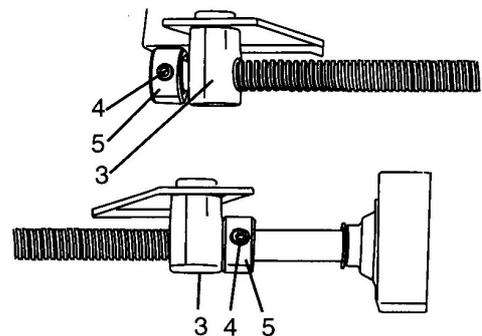
1. Con la cuchilla en la posición de 90° vertical, afloje la perilla de cierre de bisel y mueva la cuchilla hasta la posición predeterminada a 45°.
2. Coloque la escuadra de combinación en la mesa, tal como se muestra en (Fig. 19), para revisar si la cuchilla está a 45° con respecto a la mesa.
3. Si la cuchilla no está a 45° con respecto a la mesa, afloje los dos tornillos prisioneros (4), localizados en la base de la sierra de mesa, (Fig. 20) con la llave Allen y afloje el collarín.
4. Afloje la perilla de cierre de bisel. Gire el volante de mano de inclinación de la cuchilla para mover la cuchilla hasta que esté a 45° con respecto a la mesa.
5. Ajuste el collarín (5) de modo que esté en contacto con el soporte (3) cuando la cuchilla está a 45° con respecto a la mesa, apriete los tornillos prisioneros (4).

APUNTADOR DE INCLINACIÓN DE LA CUCHILLA

1. Cuando la cuchilla se coloca a 90°, ajuste el apuntador de inclinación de la cuchilla hasta leer 0° en la escala.
2. Afloje el tornillo de seguridad, coloque el apuntador sobre 0° y apriete el tornillo.

NOTA: Haga un corte de prueba en madera de desecho antes de hacer los cortes de interés. Mida la exactitud.

Fig. 20



ENSAMBLE

CUCHILLA PARALELA A LA ACANALADURA DEL CARTABÓN DE INGLETE (FIG. 21, 22)

¡PRECAUCIÓN!

Este ajuste se hizo en la fábrica, pero puede volverse a revisar y ajustarse si es necesario.

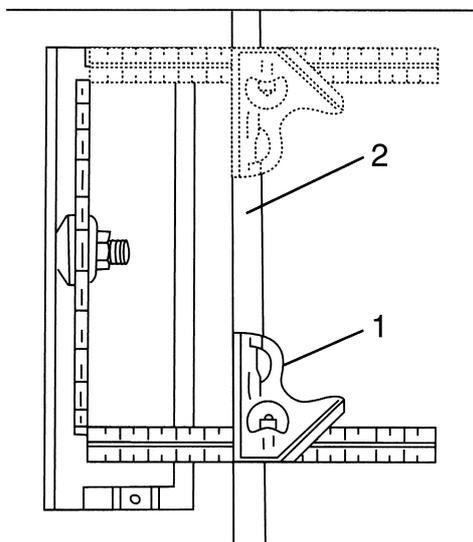
¡PRECAUCIÓN!

Para evitar lesiones personales:

- Desconecte siempre la clavija de la fuente de energía cuando realice cualesquier ajuste.
- Este ajuste debe ser correcto o algún contragolpe provocaría lesiones graves y no podrán hacerse cortes con exactitud.

1. Retire la llave del interruptor de seguridad y desconecte la sierra.
2. Coloque un bloque de madera bajo el borde opuesto de la protección de la cuchilla para levantarla.
3. Eleve la cuchilla hasta la posición más alta y ajuste el ángulo a 0° (90° lineal)
4. Seleccione y marque, con un marcador de punta de fieltro, un diente de la cuchilla que tenga un "ajuste correcto".
5. Coloque la base (1) de la escuadra de combinación en el lado derecho de la acanaladura (2) del cartabón de inglete. (Fig. 21)
6. Ajuste la regla de modo que toque el frente del diente marcado y cierre la regla de modo que mantenga su posición en el ensamble de la escuadra.
7. Gire la cuchilla llevando el diente marcado hasta la parte posterior y aproximadamente ½ pulgada arriba de la cuchilla.
8. Deslice cuidadosamente la escuadra de combinación hasta la parte posterior hasta que la regla toque el diente marcado.
9. Si la regla toca el diente marcado en la posición frontal y posterior, en este momento no se necesita ajuste. Si no es así, realice el procedimiento de ajuste descrito en la siguiente sección.

Fig. 21



AJUSTES ADICIONALES DE LA CUCHILLA (Fig. 22)

El mecanismo de ajuste se localiza en la parte superior del volante de mano que ajusta la altura de la cuchilla debajo de la parte superior de la mesa. Si las mediciones frontal y posterior no son las mismas, ajuste la alineación mediante el mecanismo de la siguiente manera:

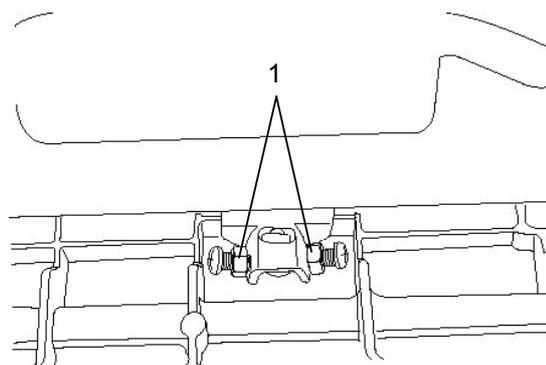
Si la cuchilla está parcialmente al lado derecho:

1. Afloje las dos tuercas (1) y retire el tornillo lateral izquierdo después apriete el tornillo lateral derecho.
2. Vuelva a medir, como se describe en los pasos 4 a 9 en la sección anterior y cuando logre la alineación, vuelva a apretar ambas contratuercas (1).

Si la cuchilla está parcialmente al lado izquierdo:

3. Afloje las dos tuercas (1) y retire el tornillo lateral derecho después apriete el tornillo lateral izquierdo.
4. Vuelva a medir, como se describe en los pasos 4 a 9 en la sección anterior y cuando logre la alineación, vuelva a apretar ambas contratuercas (1).
5. Vuelva a revisar la distancia asegurándose de que la cuchilla no golpea el inserto de la mesa u otras partes en los ajustes a 90° y 45°.

Fig. 22

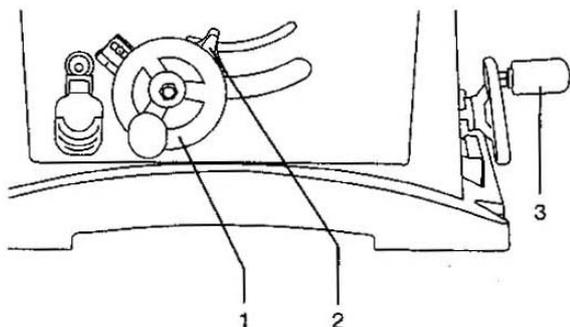


FUNCIONAMIENTO

ELEVACIÓN DE LA CUCHILLA (FIG. 23)

Para elevar o bajar la cuchilla, gire el volante de mano (1) de elevación de la cuchilla hasta la altura deseada de la cuchilla y después apriete la perilla de cierre (2) de bisel para mantener el ángulo deseado de la cuchilla.

Fig. 23



INCLINACIÓN DE LA CUCHILLA (FIG. 23)

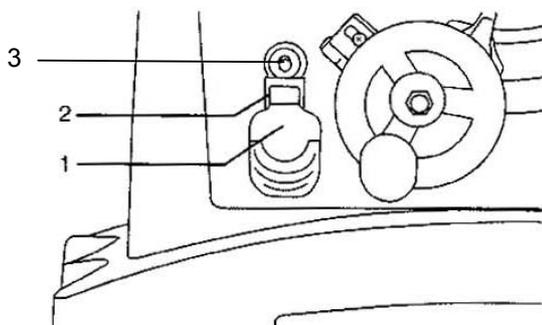
1. Para inclinar la cuchilla de la sierra para el corte a bisel, afloje la perilla de cierre (2) de bisel y gire el volante de mano (3) de inclinación.
2. Apriete las perillas de cierre (2) hasta asegurarse en el ángulo deseado.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO (ON/OFF) (FIG. 24)

El interruptor de ENCENDIDO/APAGADO (ON/OFF) tiene una llave de remoción. Si la llave no está en el interruptor, se minimiza el uso no autorizado y riesgos por parte de niños y otras personas.

1. Para ENCENDER la sierra, inserte la llave de seguridad (1) en la ranura del interruptor (2). Mueva el interruptor hacia arriba hasta la posición de ENCENDIDO.
2. Para APAGAR la sierra, mueva el interruptor hacia abajo.
3. Para asegurar el interruptor en la posición de APAGADO, tome los lados de la llave de seguridad amarilla (1) y jálela.
4. Sin la llave del interruptor, el interruptor no funcionará.
5. Si la llave del interruptor se quita mientras la sierra está funcionando, la sierra puede APAGARSE pero no podrá volver a arrancar sin insertar la llave del interruptor (1).

Fig. 24



PROTECCIÓN CONTRA SOBRECARGA (FIG. 24)

Esta sierra tiene un botón relevador de sobrecarga (3) que reanuda el motor después de que se interrumpe debido a la sobrecarga o bajo voltaje. Si el motor se detiene durante la operación, cambie el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO a la posición de APAGADO. Espere cerca de cinco minutos para que el motor se enfríe. Presione el botón de reanudación (3) y coloque el interruptor a la posición de ENCENDIDO.

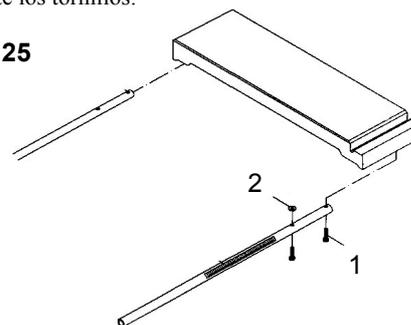
¡PRECAUCIÓN!

Para evitar lesiones, el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO deberá estar en la posición de APAGADO y la clavija retirada de la fuente de energía mientras se lleva a cabo el enfriamiento, para evitar el arranque accidental cuando se presiona el botón de reponer. El sobrecalentamiento puede ser provocado por partes desalineadas, o una cuchilla desafilada o un cable de extensión demasiado corto. Inspeccione su sierra para el funcionamiento apropiado antes de usarla otra vez.

USO DEL CABLE DE EXTENSIÓN (FIG. 25, 26)

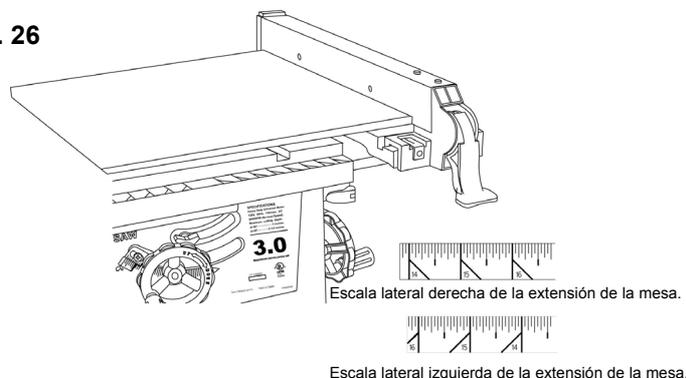
Si la extensión de la mesa no está alineada con la mesa, retire los tornillos (1) y coloque las rondanas (2) para los paralelos que se incluyeron en la bolsa de accesorios (w-2) entre la extensión de la mesa y el tubo hasta que esté en paralelo con la mesa, después apriete los tornillos.

Fig. 25



1. Libere las palancas de seguridad de la extensión de la mesa.
2. Deslice la extensión fuera hasta que se despliegue la medición correcta en la escala del tubo. El usuario observa la escala en el borde de la mesa.
3. Apriete los manijas de cierre de la extensión completa.

Fig. 26



FUNCIONAMIENTO

OPERACIONES DE CORTE

Hay dos tipos básicos de cortes: el corte paralelo a un canto y el corte transversal. El corte paralelo a un canto es el corte a lo largo de la longitud y la fibra de la pieza de trabajo. El corte transversal es el corte ya sea a través del ancho o a través de la fibra de la pieza de trabajo. Ni el corte paralelo a un canto ni el corte transversal pueden hacerse de forma segura a pulso. El corte paralelo a un canto requiere el uso de la guía para cortar al hilo y el corte transversal requiere el cartabón de inglete.

¡PRECAUCIÓN!

Antes de usar la sierra cada vez y en todo momento, revise lo siguiente:

1. Que la cuchilla esté ajustada en el husillo.
2. Que la perilla de cierre del ángulo de bisel esté ajustada.
3. Si se hace un corte paralelo a un canto, que la perilla de la guía se ajuste y la guía esté paralela a las acanaladuras del cartabón de inglete.
4. Que la protección de la cuchilla esté en el sitio adecuado y trabaje apropiadamente.
5. Que use las gafas de seguridad.

Si no se apega a estas reglas comunes de seguridad y las impresas en el frente de este manual, puede aumentar ampliamente la probabilidad de lesiones.

CORTE PARALELO A UN CANTO (FIG. W, X)

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar lesiones graves:

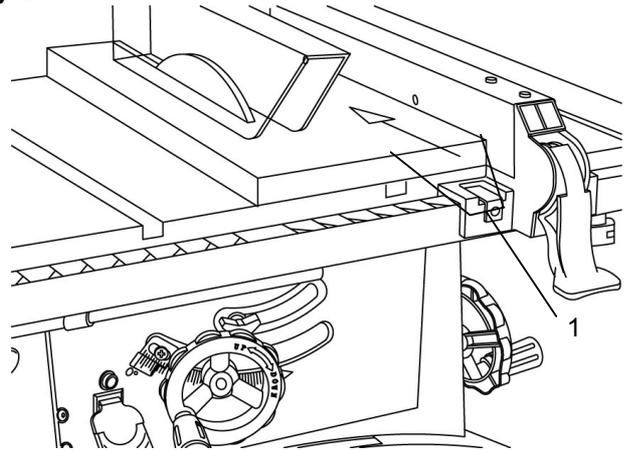
- Nunca use el cartabón de inglete al realizar un corte paralelo a un canto.
- Nunca use más de una guía para realizar un corte paralelo a un canto durante un corte simple.
- No permita que la confianza o el uso frecuente de su sierra de mesa provoque errores por descuido. Una fracción de segundo de imprudencia es suficiente para causar lesiones graves.
- Mantenga sus manos lejos de la cuchilla y el recorrido de la misma.
- La pieza de trabajo debe tener un canto lineal contra la guía y no debe estar deformada, torcida o arqueada.

1. Retire el cartabón de inglete. Asegure la guía para cortes paralelos a un canto a la mesa.
2. Levante la cuchilla para que esté aproximadamente 1/8" por encima de la parte superior de la pieza de trabajo.
3. Coloque la pieza de trabajo plana en la mesa y contra la guía. Mantenga la pieza de trabajo aproximadamente 1" retirada de la cuchilla.
4. ENCIENDA la sierra y espere a que la cuchilla alcance su velocidad máxima.
5. Alimente lentamente la pieza de trabajo en la cuchilla empujándola hacia adelante sólo en la sección de la pieza de trabajo (1) que pasará entre la cuchilla y la guía. (Fig. 27)

¡PRECAUCIÓN!

EVITE CONTRAGOLPES empujando hacia adelante en la sección de la pieza de trabajo que pasa entre la cuchilla y la guía. Use siempre una pieza de madera de empuje.

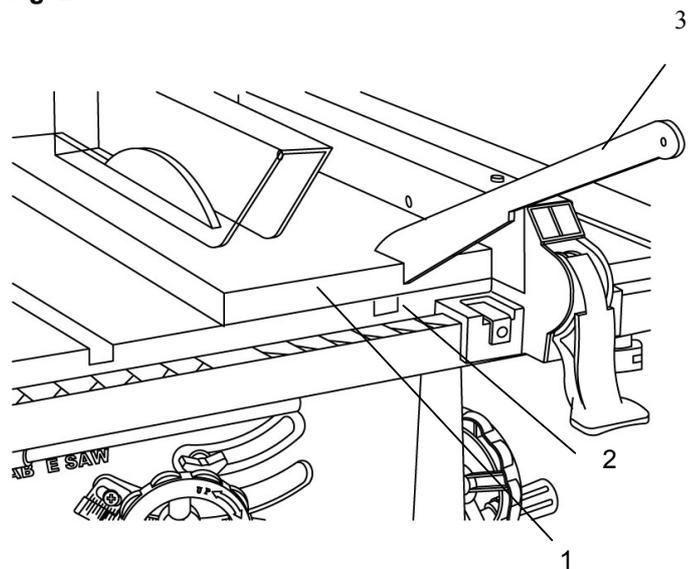
Fig. 27



NOTA: Cuando el ancho de un corte paralelo a un canto es más estrecho de 2" la pieza de madera de empuje no puede usarse debido a que la protección interferirá... Use la guía auxiliar, tal como se describe en la Fig. 35.

6. Mantenga sus pulgares alejados de la parte superior de la mesa. Cuando sus dos pulgares toquen el borde frontal de la mesa (2), termine el corte con una pieza de madera de empuje. Haga una pieza de madera de empuje usando el patrón de la página 22.
7. La pieza de madera de empuje (3) deberá usarse siempre cuando la pieza de trabajo con un corte paralelo a un canto sea de 2" o mayor. (Fig. 28)
8. Continúe empujando la pieza de trabajo con la pieza de madera de empuje (3) hasta que pase la protección de la cuchilla y desaloje la parte posterior de la mesa.
9. Nunca retire la pieza cuando la cuchilla está girando. APAGUE el interruptor. En el momento en que la cuchilla se detenga por completo, levante los trinquetes anti-contragolpe en cada lado de la placa abridora y deslice la pieza de trabajo.

Fig. 28



FUNCIONAMIENTO

CORTE PARALELO A UN CANTO DE BISEL

Este corte es el mismo que el corte paralelo a un canto excepto que el ángulo de bisel de la cuchilla se establece a un ángulo además de "0".

¡PRECAUCIÓN!

Corte sólo con la pieza de trabajo y la guía en el lado derecho de la cuchilla.

CORTE PARALELO A UN CANTO DE PIEZAS PEQUEÑAS

¡PRECAUCIÓN!

Evite lesiones a causa de hacer contacto con la cuchilla. Nunca haga cortes con la sierra de lado a lado más estrechos de 1/2" de ancho.

1. No es seguro hacer cortes paralelos a un canto a piezas pequeñas. En lugar de esto, realice un corte paralelo a un canto a una pieza más grande para obtener el tamaño de la pieza deseada.
2. Al realizar un corte paralelo a un canto a una pieza con un ancho pequeño y su mano no puede colocarse de forma segura entre la cuchilla y la guía para cortes paralelos a un canto, use una o más piezas de madera de empuje para mover la pieza de trabajo completamente de lado a lado y hacerla pasar por la cuchilla.

CARTABÓN DE INGLETE A 90° DE CORTE TRANSVERSAL (FIG. 29)

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar lesiones graves:

- No permita que la confianza o el uso frecuente de su sierra de mesa provoque errores por descuido. Una fracción de segundo de imprudencia es suficiente para causar lesiones graves.
 - Mantenga sus manos lejos de la cuchilla y el recorrido de la misma.
1. Retire la guía para cortes paralelos a un canto y coloque el cartabón de inglete en la ranura lateral izquierda.
 2. Ajuste la altura de la cuchilla para que esté 1/8" por encima de la parte superior de la pieza de trabajo.
 3. Sujete la pieza de trabajo firmemente contra el cartabón de inglete con el recorrido de la cuchilla en línea con la ubicación de corte deseada. Mueva la pieza de trabajo a una pulgada de distancia de la cuchilla.
 4. Encienda la sierra y espere a que la cuchilla (1) alcance su velocidad máxima.
 5. Mantenga la pieza de trabajo (2) contra la cara del cartabón de inglete (3) y plana contra la cara del indicador y plana contra la mesa. Después empuje lentamente la pieza de trabajo hacia la cuchilla.
 6. No intente retirar la pieza de trabajo con la cuchilla girando. APAGUE el interruptor y deslice cuidadosamente la pieza de trabajo cuando la cuchilla se detenga completamente.

USO DE LA CARA DE LA MADERA EN EL CARTABÓN DE INGLETE (Fig. 30)

Las ranuras se proveen en el cartabón de inglete de unión de una cara (1) auxiliar para hacer más fácil el corte de piezas muy largas o cortas. Seleccione una pieza apropiada de madera lisa, perforada con dos agujeros de lado a lado y únala con tornillos. Asegúrese de que la cara no interfiera con el funcionamiento adecuado de la protección de la cuchilla de la sierra.

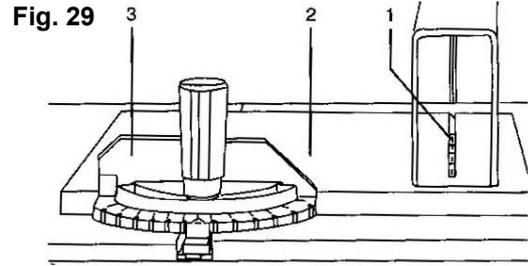
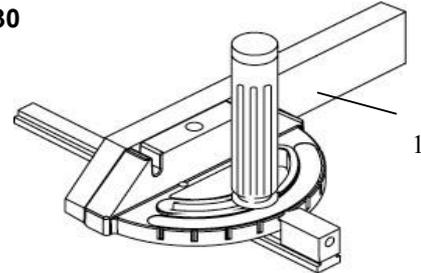


Fig. 29

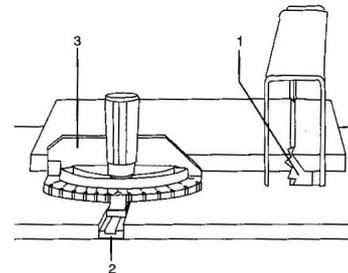


ÁNGULO DE INGLETE A 90° Y BISEL A 0° ~45° DE LA CUCHILLA PARA UN CORTE TRANSVERSAL EN BISEL (FIG. 31)

Esta operación de corte es la misma que el corte transversal excepto que la cuchilla está a un ángulo de bisel además de 0°.

1. Ajuste la cuchilla (1) al ángulo deseado y apriete la perilla de cierre de bisel de la cuchilla.

Fig. 31

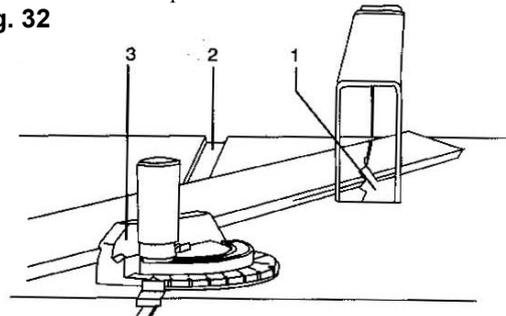


ÁNGULO DE INGLETE A 0-45° Y BISEL A 0°-45° PARA UN CORTE TRANSVERSAL DE INGLETE COMPUESTO (FIG. 32)

Esta operación de aserrado es la combinación de un ángulo de inglete con un ángulo de bisel.

1. Ajuste el cartabón de inglete (3) al ángulo deseado. Use sólo la acanaladura (2) del lado izquierdo.
2. Ajuste el bisel de la cuchilla (1) al ángulo deseado.
3. Empuje con cuidado el cartabón de inglete para comenzar la operación de corte.

Fig. 32



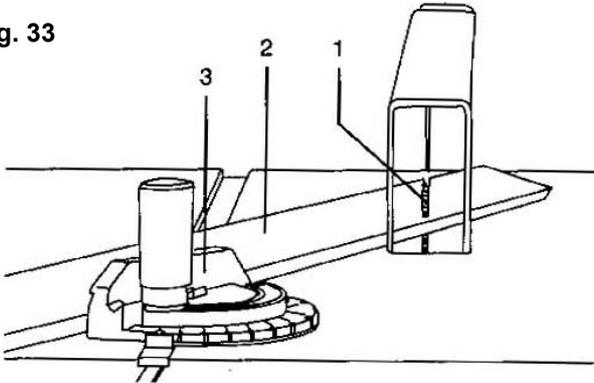
FUNCIONAMIENTO

ÁNGULO DE INGLETE A 0°-45° DE INGLETES (FIG. 33)

Esta operación de aserrado es la misma que el corte transversal excepto que el cartabón de inglete se cierra en un ángulo además de 90°.

1. Sujete la pieza de trabajo (2) firmemente contra el cartabón de inglete (3).
2. Alimente la pieza de trabajo lentamente en la cuchilla (1) para evitar que la pieza de trabajo se mueva.

Fig. 33

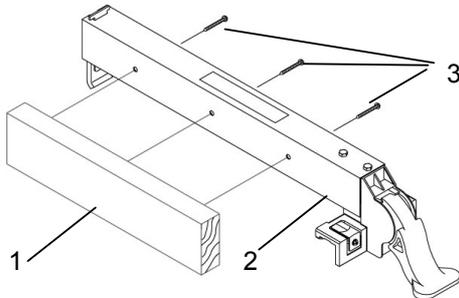


USO DE LA CARA DE LA MADERA EN LA GUÍA PARA CORTES PARALELOS A UN CANTO (FIG. 34)

Cuando realice algunas operaciones de cortes especiales, puede adicionar una cara (1) de la madera a cualquier lado de la guía para cortes paralelos a un canto (2).

1. Use una tabla (1) de 3/4" de grosor lineal lisa que sea tan larga como la guía para cortes paralelos a un canto.
2. Adhiera la cara de la madera a la guía con los tornillos para madera (3) a través de los orificios en la guía. Deberá usarse una guía para madera al realizar cortes paralelos a un canto a algún tipo material, como es el caso de paneles delgados, para evitar que el material se atasque entre el fondo de la guía y la mesa.

Fig. 34



GUÍA PARA CORTES PARALELOS A UN CANTO (Fig. 35)

Elaboración de la base:

- Inicie con una pieza de 3/8" de madera contrachapada de por lo menos 5-1/2" de ancho o mayor y 30" de largo o mayor.
- Corte la pieza a la forma y dimensión mostrada:

Elaboración del costado:

- Inicie con una pieza de 3/4" de madera contrachapada de por lo menos 2-3/2" de ancho o mayor y 27" de largo o mayor.
- Corte la pieza a la forma y dimensión mostrada:

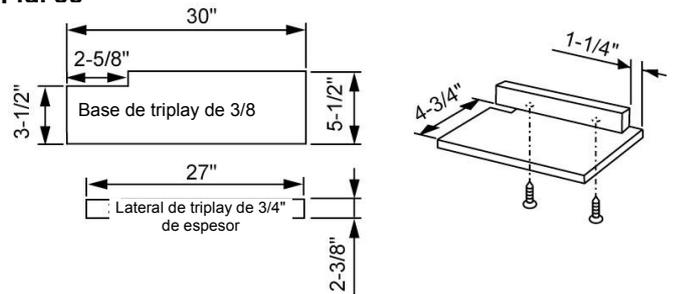
Unir las piezas:

- Una las piezas, como se muestra:

¡PRECAUCIÓN!

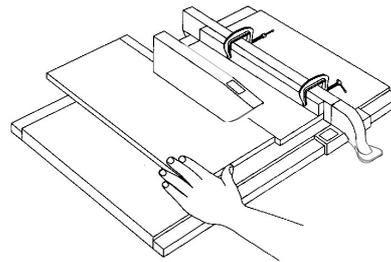
Asegúrese de que las cabezas de los tornillos no sobresalgan de la parte inferior de la base, deben estar nivelados o espaciados. La base debe ser plana y suficientemente lisa para reposar en la mesa de la sierra sin balancearse.

Fig. 35



Una la guía auxiliar con la guía para cortes paralelos a un canto con dos prensas "C". (Fig. 36)

Fig. 36



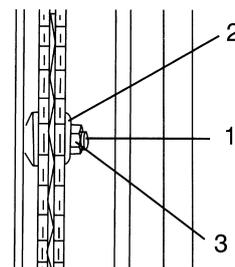
CORTES CON CUCHILLAS PARA REDONDEAR ESQUINAS (FIG. 37)

1. Con esta sierra se incluye el inserto de la mesa de la cuchilla para redondear. Retire la cuchilla de la sierra, la protección de la cuchilla, la cuchilla para redondear esquinas instalada y el inserto de la mesa de la cuchilla para redondear esquinas. Asegúrese de mantener el nivel de la placa de inserto de la cuchilla para redondear esquinas, usando el separador de plástico de la placa de inserto regular debajo del tornillo posterior.
2. Las instrucciones para el funcionamiento de la cuchilla para redondear esquinas están empacadas con el juego de cuchillas para redondear esquinas que se compra por separado.
3. El husillo (1) en esta sierra restringe el ancho máximo del corte a 1/2".
4. No es necesario instalar la brida externa (2) antes de atornillar la tuerca (3) del husillo. Asegúrese de que la tuerca (3) del husillo está apretada y que por lo menos una rosca del husillo sobresale de la tuerca.
5. Use sólo la cuchilla para redondear esquinas de 6" y mantenga el ancho de 1/2" o menos. Será necesario retirar la protección de la cuchilla y la placa abridora cuando se usa la cuchilla para redondear esquinas. Tenga siempre precaución cuando está funcionando la cuchilla para redondear esquinas.
6. Use únicamente el calibre correcto de cuchillas externas redondas y trituradoras internas, tal como se muestra en el manual de instrucciones de la instalación de la cuchilla para redondear esquinas. La cuchilla o trituradora no deben mayores de 1/2".
7. Revise la sierra para asegurar que la cuchilla para redondear esquinas no chocará con el alojamiento, inserto o el motor cuando está en funcionamiento.

¡PRECAUCIÓN!

Por su propia seguridad, siempre reemplace la cuchilla, ensamble de protección de la cuchilla e inserto de la cuchilla cuando ya no ocupe cuchilla para redondear esquinas.

Fig. 37



MANTENIMIENTO

MANTENIMIENTO DE SU SIERRA DE MESA

MANTENIMIENTO GENERAL

¡PRECAUCIÓN!

Por su propia seguridad, APAGUE el interruptor y retire la llave del mismo. Retire la clavija de la fuente de energía antes del mantenimiento o lubricación de la sierra.

1. Limpie todo el aserrín que se haya acumulado dentro del gabinete de la sierra y el motor.
2. Pula la mesa de la sierra con una cera automotriz para mantenerla limpia y hacer más fácil el deslizamiento de la pieza de trabajo.
3. Limpie las cuchillas de corte con removedor de brea y goma.
4. Deberá reemplazarse inmediatamente un cable de alimentación gastado, cortado o dañado.

¡PRECAUCIÓN!

Todas las reparaciones, eléctricas o mecánicas, deben ser efectuadas únicamente por técnicos calificados. Use sólo accesorios idénticos. Cualesquiera otras partes pueden crear un riesgo.

5. Use detergente líquido lava trastes y agua para limpiar todas las partes de plástico.

NOTA: Algunos químicos de limpieza pueden dañar las partes de plástico.

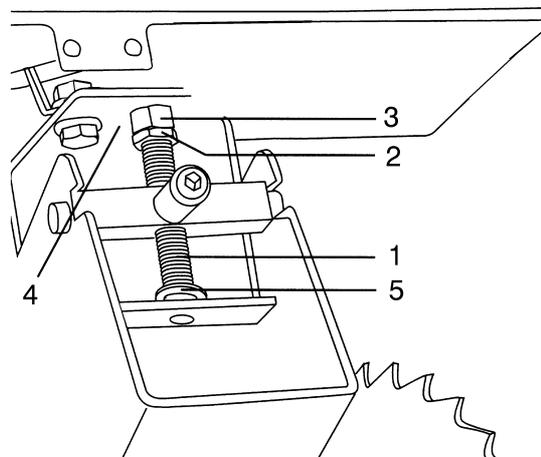
6. Evite el uso de los siguientes químicos de limpieza o solventes, amoníaco y detergentes domésticos que contengan amoníaco.

MECANISMO DE LEVANTAMIENTO E INCLINACIÓN DE LA CUCHILLA (FIG. 38)

Después de cada cinco horas de funcionamiento, deberán revisarse la holgura, unión y otras anomalías del mecanismo de elevación de la cuchilla y el mecanismo de inclinación. Con la sierra desconectada de la fuente de energía, gire el lado superior de la sierra hacia abajo y alternativamente jale hacia arriba y hacia abajo la unidad del motor. Observe cualquier movimiento del mecanismo de montaje del motor. La holgura o la alineación en el tornillo de elevación (1) de la cuchilla deberá ajustarse de la siguiente manera:

1. Usando una llave de tuercas, afloje la tuerca (2)
2. Ajuste la tuerca (3) hasta que se apriete con los dedos contra el soporte (4) después afloje la tuerca (3) 1/6 de giro.
3. Apriete la tuerca (2) con la llave de tuercas, mientras coloca la tuerca (3) en su lugar. La holgura máxima permisible del vástago roscado (1) es de 0.16" (4 mm).

Fig. 38



Coloque una pequeña cantidad de lubricante seco en el tornillo de regulación de altura (1). Este vástago (1) debe mantenerse limpio y sin aserrín, goma, brea y otros contaminantes para el funcionamiento suave.

Si se observa holgura excesiva en cualesquiera partes del mecanismo de levantamiento de la cuchilla o el mecanismo de inclinación, póngase en contacto con el soporte técnico.

LUBRICACIÓN

Todos los cojinetes del motor están lubricados de modo definitivo por la fábrica y no requieren lubricación adicional.

En todas las partes mecánicas de su sierra de mesa donde están presentes un pivote o vástago roscado, lubrique usando grafito o silicona. Estos lubricantes secos no atraparán el aserrín como lo haría el aceite o la grasa.

GUÍA PARA LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

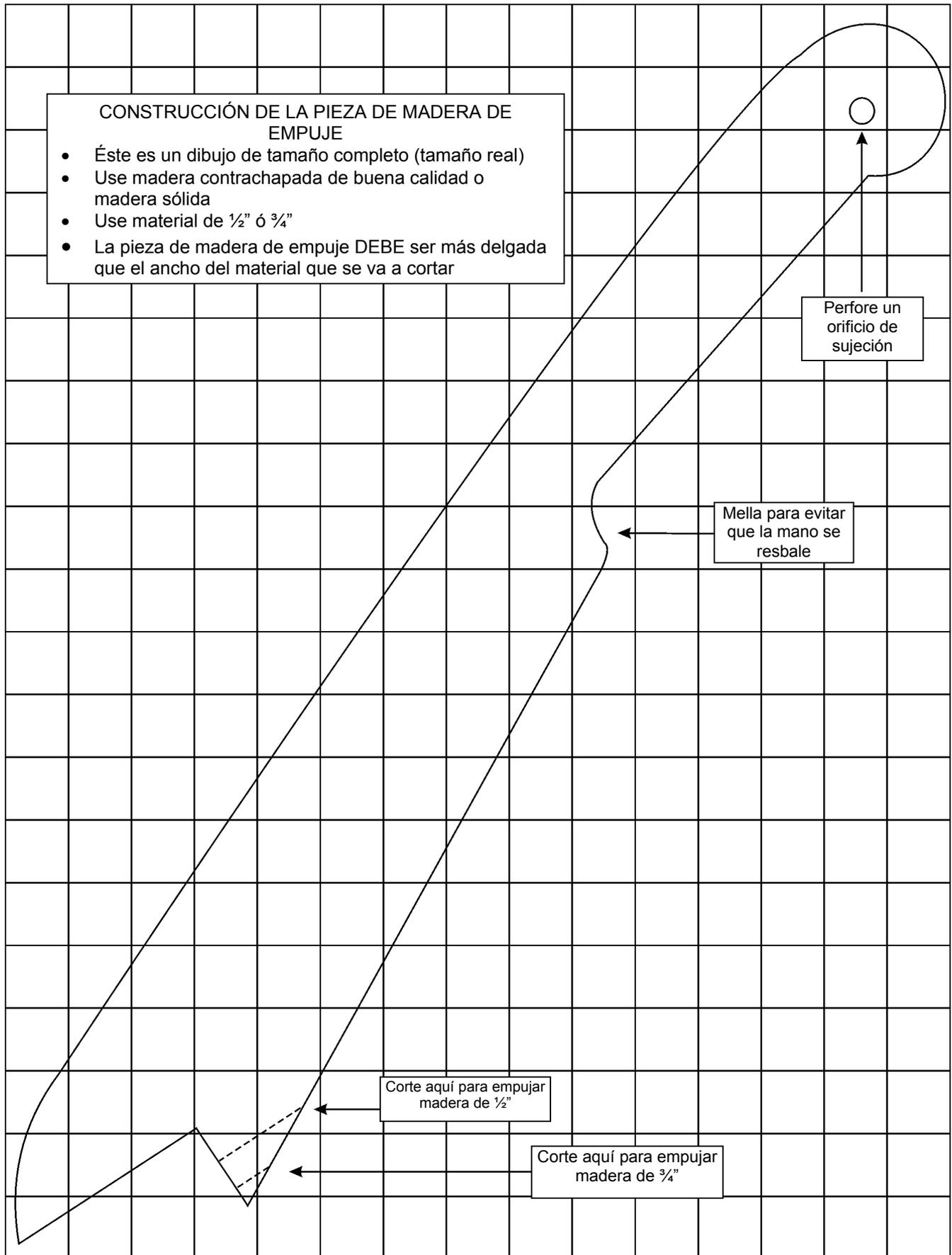
¡PRECAUCIÓN!

Para evitar lesiones a causa de un arranque accidental, APAGUE el interruptor y siempre desconecte la clavija de la corriente eléctrica antes de realizar cualesquiera ajustes.

- Consulte el soporte técnico si por alguna razón el motor no funciona.

SÍNTOMA	CAUSAS POSIBLES	ACCIÓN CORRECTIVA
La sierra no enciende	<ol style="list-style-type: none"> 1. La sierra no está conectada 2. Fusible fundido o cortocircuito averiado 3. Cable dañado 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Conecte la sierra 2. Reemplace el fusible o reponga el cortocircuito 3. Reemplace el cable de alimentación
No se hacen cortes paralelos a un canto exactos de 45° y 90°	<ol style="list-style-type: none"> 1. La posición predeterminada no está ajustada correctamente 2. El apuntador del ángulo de inclinación no está ajustado acertadamente 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Revise la cuchilla con la escuadra y ajuste la posición predeterminada 2. Revise la cuchilla con la escuadra y ajuste a cero
El material se pinchó con la cuchilla al hacer un corte paralelo a un canto	<ol style="list-style-type: none"> 1. La guía para cortes paralelos a un canto no está alineada con la cuchilla 2. Madera arqueada, el canto contra la guía no está recto 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Revise y ajuste la guía para cortes paralelos a un canto 2. Seleccione otra pieza de madera
El material se atasca sobre la placa abridora	<ol style="list-style-type: none"> 1. La placa abridora no está alineada correctamente con la cuchilla 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Revise y alinee la placa abridora con la cuchilla
La sierra hace cortes no satisfactorios	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cuchilla desafilada 2. La cuchilla está montada al revés 3. Goma o brea sobre la cuchilla 4. Cuchilla incorrecta para hacer el trabajo 5. Goma o brea sobre la cuchilla que ocasiona una alimentación errática 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reemplace la cuchilla. 2. Revierta la cuchilla 3. Retire la cuchilla y límpiela con trementina y lana de acero grueso. 4. Cambie la cuchilla 5. Limpie la mesa con trementina y lana de acero
El material hace contragolpes desde la cuchilla	<ol style="list-style-type: none"> 1. Guía para cortes paralelos a un canto desajustada 2. La placa abridora no está alineada con la cuchilla 3. Tronco de alimentación sin guía cortes paralelos a un canto 4. La placa abridora no está en su sitio 5. Cuchilla desafilada 6. El operador suelta el material antes de que pase la cuchilla de la sierra 7. La perilla de cierre del ángulo de bisel no está ajustada. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Alinee la guía para cortes paralelos a un canto con la ranura del cartabón de inglete 2. Alinee la placa abridora con la cuchilla 3. Instale y use la guía para cortes paralelos a un canto 4. Instale y use la placa abridora (con protección) 5. Reemplace la cuchilla. 6. Empuje el material hasta que atraviese la cuchilla de la sierra antes de soltar la pieza de trabajo 7. Apriete la perilla
La cuchilla no se levanta o inclina libremente	Aserrín y suciedad en los mecanismos de levantamiento e inclinación	<ol style="list-style-type: none"> 1. Limpie con cepillo o sople el polvo suelto o la suciedad
La cuchilla no llega a la velocidad máxima	<ol style="list-style-type: none"> 1. El cable de extensión es demasiado ligero o demasiado largo 2. Bajo voltaje en el lugar 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reemplace con el cable de tamaño adecuado 2. Contacte a su compañía eléctrica
La máquina vibra excesivamente	<ol style="list-style-type: none"> 1. La sierra no está montada de forma segura a un banco de trabajo 2. Banco o piso disperejo 3. Cuchilla de la sierra dañada 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apriete todos los tornillos de montaje 2. Vuelva a colocar sobre una superficie nivelada plana. Sujétela al piso si es necesario 3. Reemplace la cuchilla.
No se hacen cortes transversales exactos de 45° y 90°	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cartabón de inglete fuera de ajuste 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajuste el cartabón de inglete

DIAGRAMA DE CONSTRUCCIÓN DE LA PIEZA DE EMPUJE



PARTES

IDENT.	Descripción	Tamaño	Cant.	IDENT.	Descripción	Tamaño	Cant.
2178	ALA DE EXTENSIÓN (DERECHA)	#AW	1	OK7K	TORNILLO DE CABEZA DE RONDANA REDONDA CR. RE.	M6*1.0-12	2
2179	ALA DE EXTENSIÓN (IZQUIERDA)	#AW	1	OK7K	TORNILLO DE CABEZA DE RONDANA REDONDA CR. RE.	M6*1.0-12	2
2932	ETIAUTA DE ADVERTENCIA		1	OK8C	MACHUELO DE CABEZA DE CAZOLETA CR. RE.	M4*18-10	4
2933	ETIAUTA DE ADVERTENCIA		1	OK9T	MACHUELO DE CABEZA HEXAGONAL	M5*16-16	6
2934	ETIQUETA DE MARCA DE FABRICA		1	OK9U	MACHUELO DE CABEZA HEXAGONAL	M5*16-25	4
08VH	GRAPA PARA CABLE		1	OK9U	MACHUELO DE CABEZA HEXAGONAL	M5*16-25	8
09JK	LLAVE ALLEN		1	OKA4	MACHUELO DE CABEZA DE CAZOLETA CR. RE.	M4*16-16	2
0B22	TORNILLO DE REGULACIÓN DE ALTURA		1	OKAP	MACHUELO DE CABEZA DE CAZOLETA CR. RE.	M5*0.8-10	1
0B23	SOPORTE		1	OKC8	MACHUELO DE CABEZA DE CAZOLETA CR. RE.	M4*16-16	2
0B24	RESORTE		1	OKCH	MACHUELO DE CABEZA DE CAZOLETA CR. RE. Y RONDANA	M5*0.8-12	2
0B27	SOPORTE APUNTADOR		1	OKCX	MACHUELO DE CABEZA DE CAZOLETA DE RONDANA PLANA CAZOLETA CON RANURA EN CRUZ	M5*0.8-10	4
0B2B	APUNTADOR DE AGUJA		1	OKCX	MACHUELO DE CABEZA DE CAZOLETA DE RONDANA PLANA CAZOLETA CON RANURA EN CRUZ	M5*0.8-10	2
0B2E	CAJA DEL INTERRUPTOR		1	OKCY	MACHUELO DE CABEZA DE CAZOLETA CON RANURA EN CRUZ CON RONDANA PLANA	M5*0.8-12	8
0B3H	INSERTO	#23	1	OKDR	TORNILLO DE CABEZA DE CAZOLETA CR. RE.	M5*0.8-10	1
0B3K	INSERCIÓN	#23	1	OKDU	TORNILLO DE CABEZA DE CAZOLETA CR. RE.	M6*1.0-12	2
0B3R	LLAVE DE TUERCAS		1	OKF6	TORNILLO DE CABEZA DE CAZOLETA CR. RE.	M4*0.7-8	2
0B42	LENGÜETAS DE SOPORTE		1	OKFG	TORNILLO DE CABEZA DE CAZOLETA CR. RE.	M5*0.8-12	2
0B84	RONDANA		1	OKHZ	TORNILLO CON CUELLO CUADRADO DE CABEZA DE CAPUCHÓN	M6*1.0-12	2
0B97	SOPORTE DEL MOTOR		1	OKJ4	TORNILLO CON CUELLO CUADRADO DE CABEZA DE CAPUCHÓN	M6*1.0-35	1
0B99	SEPARADOR		1	OKJ5	TORNILLO CON CUELLO CUADRADO DE CABEZA DE CAPUCHÓN	M6X1.0-80	1
0B9C	ALOJAMIENTO DE PISTÓN		1	OKMR	TUERCA HEXAGONAL	M5*0.8 T=4	1
0B9K	VÁSTAGO ANGULAR		1	OKMS	TUERCA HEXAGONAL	M6*1.0 T=5	1
0B9P	ABRAZADERA		2	OKMV	TUERCA HEXAGONAL	M10*1.5 T=8	1
0B9S	SOPORTE		1	OKMW	TUERCA HEXAGONAL	M10*1.5 T=4	1
0B9W	SOPORTE		1	OKMY	TUERCA HEXAGONAL	M8*1.25 · T=6.5	1
0BA4	SEPARADOR		1	OKND	TUERCA HEXAGONAL	M5*0.8 T=4	2
0BA9	SEPARADOR		2	OKQJ	TUERCA DE CORONA	M8*1.25 T=12.5	2
0BAB	CALZA		1	OKQW	TUERCA DE FIJACIÓN	M5*0.8 T=5	1
0BAC	TUERCA DE FIJACIÓN		1	OKQW	TUERCA DE FIJACIÓN	M5*0.8 T=5	1
0BAE	COLLARÍN DEL ÁRBOL DE TRANSMISIÓN		1	OKRX	TUERCA HEXAGONAL Y RONDANA PLANA	M6*1.0	2
0BAT	TUERCA		1	OKRX	TUERCA HEXAGONAL Y RONDANA PLANA	M6*1.0	1
0BAU	PLACA DE SOPORTE		1	OKSW	PROTECCIÓN CONTRA TIRONES		1
0BAX	REFORZADOR		1	OKWZ	ENSAMBLE DEL CONDUCTOR PRINCIPAL		1
0BAY	VARILLA DEL TORNILLO		1	OLMG	SUJETADOR DEL CABLE DE CIERRE		1
0BAZ	ASIENTO DEL COJINETE		1	OLSL	INTERRUPTOR DE CORTOCIRCUITO		1
0BB1	EJE		1	OQEF	MOTOR		1
0BB2	COLLARÍN		1	OS45	ELEMENTO DEL INTERRUPTOR DE BALANCÍN		1
0BC2	ASIENTO DE UBICACIÓN		2	OSWY	ENSAMBLE DEL VOLANTE DE MANO		1
0BPA	PERILLA DE CIERRE	#23	1	OSWZ	ENSAMBLE DEL VOLANTE DE MANO		1
0J3U	LLAVE ALLEN		1	OT00	ENSAMBLE DE LA BASE DE DESLIZAMIENTO		2
0J4F	RONDANA PLANA	φ 8X16-2.5	1	OT03	ENSAMBLE DE LA BASE DE DESLIZAMIENTO		2
0J4H	RONDANA PLANA	φ 16*30-0.2	2	10GN	TUBO SUPERIOR		1
0J5L	RONDANA PLANA	φ 5*10-0.3	10	10GP	TUBO SUPERIOR		1
0J6T	RONDANA PLANA	3/16*3/4-1/16	4	10GQ	ENSAMBLE DE LA GUÍA PARA CORTES PARALELOS A UN CANTO		1
0J6U	RONDANA PLANA	3/16*1/2-3/64	1	10GZ	SEPARADOR		1
0J6V	RONDANA PLANA	3/16*3/8-0.022	8	10H4	TUBO SUPERIOR		1
0J70	RONDANA PLANA	1/4*3/4-7/64	1	10H5	TUBO SUPERIOR		1
0J76	RONDANA PLANA	1/4*3/4-1/16	1	10H7	ENSAMBLE DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN		1
0J76	RONDANA PLANA	1/4*3/4-1/16	1	20PM	VERTEDERO DE POLVO		1
0J80	RONDANA PLANA	5/32*13/32-3/64	2	20WQ	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL	M6*1.0-50	1
0J8D	RONDANA PLANA	3/8*3/4-5/64	1	21HH	ENSAMBLE DE CARTABÓN DE INGLETE	#06	1
OK3G	TORNILLO DE CABEZA DE CAZOLETA CR. RE. Y RONDANA.	M5*0.8-12	1	22KU	ETIAUTA DE ADVERTENCIA		1

PARTES

IDENT.	Descripción	Tamaño	Cant.	IDENT.	Descripción	Tamaño	Cant.
0J8D	RONDANA PLANA	3/8*3/4-5/64	1	24PB	MESA	#AW	1
0J95	RONDANA DE PRESIÓN	φ 6	1	263H	ETIAUTA DE ADVERTENCIA		1
0JAA	RONDANA	φ 8	1	275D	EXTENSIÓN DE LA ALIMENTACIÓN DE SALIDA TRASERA		1
0JAE	RONDANA DE SEGURIDAD CON DENTADO EXTERNO	φ 4	2	275E	TUBO SUPERIOR		2
0JAF	RONDANA DE SEGURIDAD CON DENTADO EXTERNO		1	275F	ASIENTO DE UBICACIÓN		2
0JC9	PASADOR DE CIERRE		1	27QV	DEFLECTOR		1
0JCA	PASADOR DE CIERRE		1	28NM	INTERRUPTOR DE BALANCIN		1
0JCR	PASADOR DE CIERRE	8-90	1	28NV	ARMAZÓN DEL BASTIDOR	#23	1
0JE7	EMPAQUE C	A-9	1	28P7	ENSAMBLE DE PROTECCIÓN DE LA CUCHILLA		1
0JED	EMPAQUE C	A-16	1	292S	ETIAUTA DE ADVERTENCIA		1
0JEY	EMPAQUE E		1	292T	ETIAUTA		1
0JPB	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL	M5*0.8-20	1	292U	ESCALA		1
0JPB	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL	M5*0.8-20	1	292V	ESCALA		1
0JX7	TORNILLO PRISIONERO DE CABEZA HEXAGONAL ALLEN	M6*1.0-6	2	292W	ESCALA		1
0JXL	TORNILLO PRISIONERO DE CABEZA HEXAGONAL ALLEN	M10*1.5-12	1	292Y	ESCALA		1
0K0Z	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL Y RONDANA	M8*1.25-16	4	292Z	ESCALA		1
0K16	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL Y RONDANA	M8*1.25-16	1	298S	BOLSA PARA POLVO		1
0K25	TORNILLO DE CABEZA DE CAPUCHÓN HEXAGONAL ALLEN	M5*0.8-20	1				

PARTES

IDENT.	Descripción	Tamaño	Cantidad
09D6	REGATÓN		4
0J4F	RONDANA PLANA	$\varnothing 8 \times 16-2.5$	4
0J4J	RONDANA PLANA	$\varnothing 10 \times 20-2$	4
0KMU	TUERCA HEXAGONAL	M10*1.5 T=8	4
0JPP	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL	M10*1.5-20	4
0JPP	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL	M8*1.25-30	4
0KRR	TUERCA DE REBORDE HEXAGONAL CON DIENTES ESTRIADOS	M8*1.25 · T=7.5	20
0Z1G	TORNILLO CON CUELLO CUADRADO DE CABEZA DE CAPUCHÓN	M8*1.25-12	16
28N5	SOPORTE SUPERIOR LARGO	#AW	1
0EAA	PATA	#AW	4
0K7K	TORNILLO DE CABEZA DE RONDANA REDONDA CR. RE.	M6*1.0-12	2
0KRQ	TUERCA DE REBORDE HEXAGONAL CON DIENTES ESTRIADOS	M6*1.0 T=6	2
0A4T	SUJETADOR	#06	2
0EAP	SOPORTE SUPERIOR LARGO	#AW	1
0EBG	APOYO EN VOLADIZO INFERIOR CORTO DE SOPORTE	#AW	2
0EB8	APOYO EN VOLADIZO SUPERIOR LARGO DE SOPORTE	#AW	2
0EAY	SOPORTE SUPERIOR CORTO	#AW	2

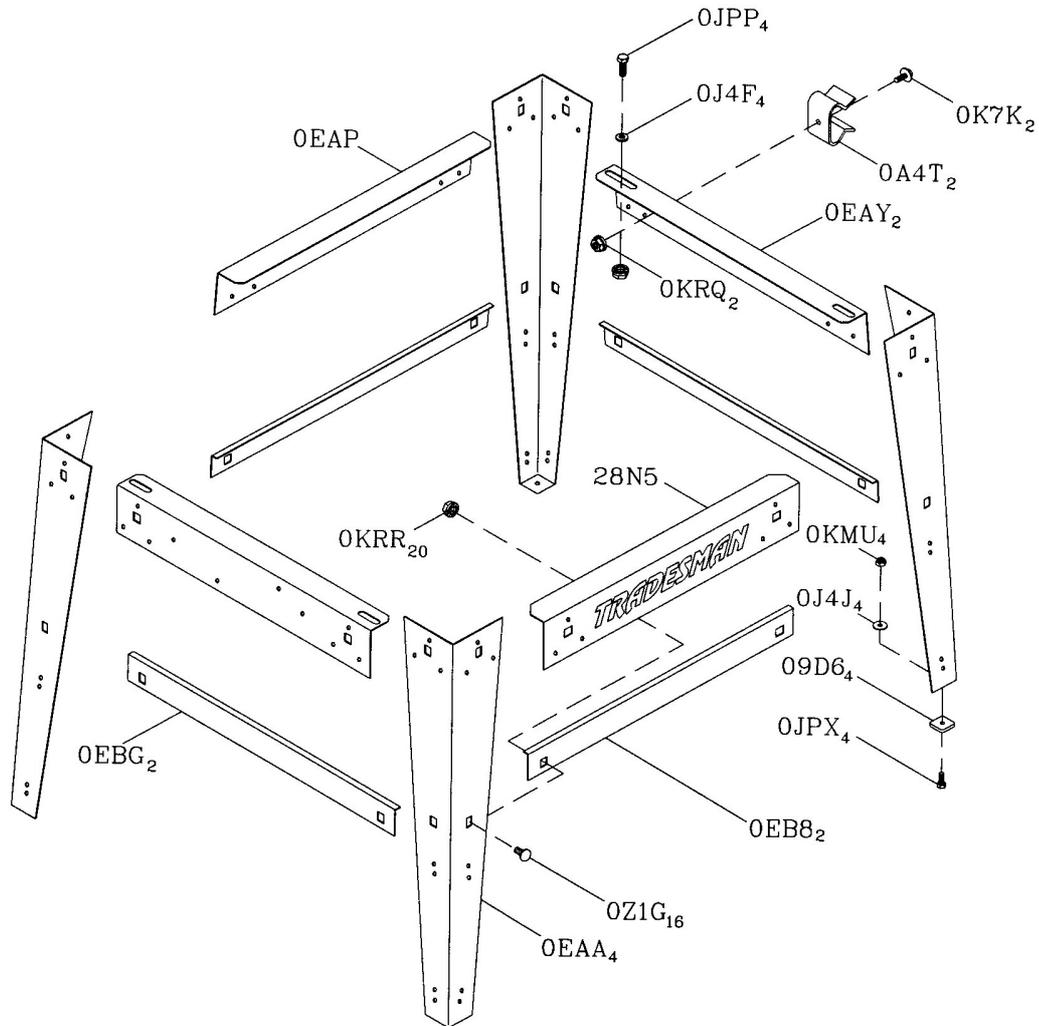
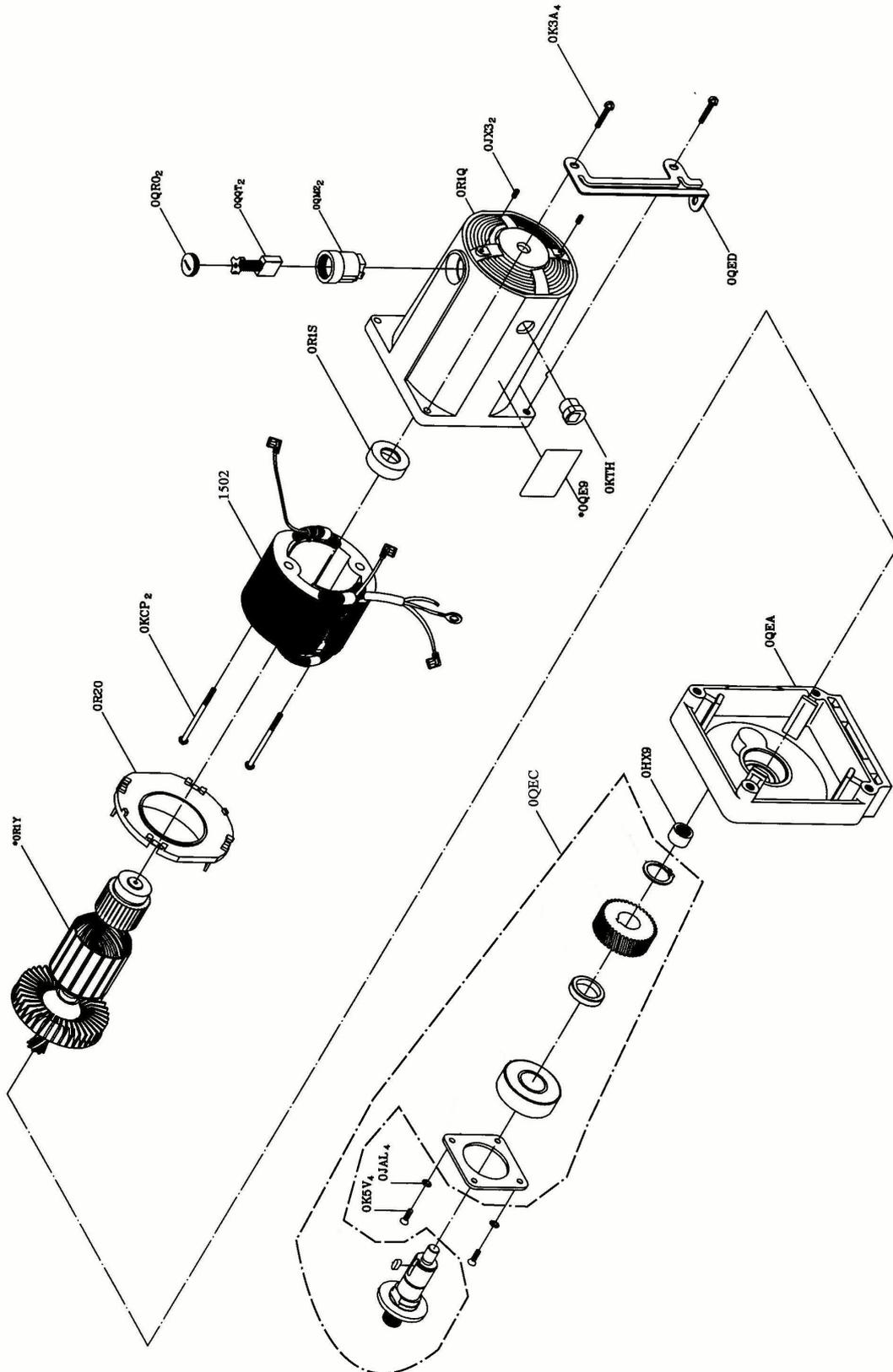


DIAGRAMA DEL MOTOR



LISTA DE PARTES DEL MOTOR

Núm. de IDENT.	Descripción	Tamaño	Cantidad
0K3A	TORNILLO DE CABEZA DE CAZOLETA CR. RE. Y RONDANA.	M5*0.8-30	4
0JX3	TORNILLO PRISIONERO DE CABEZA HEXAGONAL ALLEN	M5*0.8-8	2
0R1Q	ESTATOR DEL MOTOR		1
0QM2	ENSAMBLE DEL PORTAESCOBILLAS		2
0QQT	ENSAMBLE DE LA ESCOBILLA		2
0QR0	CUBIERTA DE LA ESCOBILLA		2
0R1S	COJINETE CILÍNDRICO		1
1502	ENSAMBLE DEL CAMPO		1
0KCP	MACHUELO DE CABEZA DE CAZOLETA CR. RE. Y RONDANA	M5*12-60	2
0R20	MAMPARA		1
0R1X	ENSAMBLE DE LA ARMADURA		1
0QEA	SOPORTE		1
0HX9	COJINETE DE AGUJA		1
0JAL	RONDANA DE CIERRE DENTADA EXTERNA	φ 4	4
0K5V	TORNILLO DE CABEZA AVELLANADA CR.-RE.	M4×0.7-8	4
0QEC	ENSAMBLE DE EJE DEL ÁRBOL DE TRANSMISIÓN		1